

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

*DIR-320*

ВЕРСИЯ 1.0



**D-Link**<sup>®</sup>

**WIRELESS**

# СОДЕРЖАНИЕ

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ .....	3	<i>Wireless Security</i> (Безопасность беспроводной сети) – WPA/PSK .....	41
СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ .....	3	<i>LAN Setup</i> (Настройка сети LAN) .....	42
ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	4	<i>Router IP Settings</i> (IP-настройки маршрутизатора) .....	43
ОБЗОР АППАРАТНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ .....	5	<i>Настройки DHCP-сервера LAN</i> .....	44
Светодиодные индикаторы.....	6	УСТАНОВКА ПРИНТЕРА.....	45
УСТАНОВКА .....	7	<i>Мастер установки принтера</i> .....	45
Перед началом работы .....	7	TIME AND DATE (ВРЕМЯ И ДАТА).....	48
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ БЕСПРОВОДНЫХ УСТРОЙСТВ.....	8	PARENTAL CONTROL (ФУНКЦИЯ РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ).....	49
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КАБЕЛЬНОМУ/DSL/СПУТНИКОВОМУ МОДЕМУ .....	9	ADVANCED SETUP (РАСПИРЕННАЯ УСТАНОВКА) .....	50
НАСТРОЙКА .....	10	PORT FORWARDING (ПЕРЕНАПРАВЛЕНИЕ ПОРТОВ) .....	51
WEB-ИНТЕРФЕЙС НАСТРОЙКИ .....	10	APPLICATION RULES (ПРАВИЛА ПРИЛОЖЕНИЙ).....	52
НАСТРОЙКА ИНТЕРНЕТ-СОЕДИНЕНИЯ - МАСТЕР УСТАНОВКИ .....	11	ACCESS CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ДОСТУПОМ) .....	53
МАСТЕР УСТАНОВКИ ИНТЕРНЕТ-СОЕДИНЕНИЯ .....	12	FIREWALL & DMZ (МЕЖСЕТЕВОЙ ЭКРАН И DMZ) .....	54
НАСТРОЙКА ИНТЕРНЕТ-СОЕДИНЕНИЯ – УСТАНОВКА ВРУЧНУЮ.....	19	РАСПИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ (ADVANCED WIRELESS) .....	55
<i>Dynamic IP Address</i> (Динамический IP-адрес) .....	20	ADVANCED NETWORK (РАСПИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ СЕТИ) .....	57
<i>Статический IP-адрес</i> .....	21	МАРШРУТИЗАЦИЯ (ROUTING) .....	59
<i>PPPoE</i> .....	22	QoS ENGINE .....	60
<i>PPTP</i> .....	25	GUEST ZONE (ГОСТЕВАЯ ЗОНА) .....	61
L2TP .....	27	TRAFFIC MANAGEMENT (УПРАВЛЕНИЕ ТРАФИКОМ).....	63
<i>BigPond</i> .....	28	MAINTENANCE (ОБСЛУЖИВАНИЕ).....	64
<i>Russia PPTP (Dual Access)</i> .....	29	SAVE AND RESTORE (СОХРАНЕНИЕ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ	
<i>Russia L2TP (Dual Access)</i> .....	30	КОНФИГУРАЦИОННОГО ФАЙЛА).....	65
<i>Russia PPPoE (Dual Access)</i> .....	31	FIRMWARE UPDATE (ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ) .....	66
НАСТРОЙКА БЕСПРОВОДНОГО СОЕДИНЕНИЯ – МАСТЕР УСТАНОВКИ .....	32	НАСТРОЙКА DDNS .....	67
<i>Wireless Connection Setup Wizard</i> (Мастер установки беспроводного		SYSTEM CHECK (ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ) .....	68
соединения).....	33	SCHEDULES (РАСПИСАНИЯ) .....	69
<i>Wireless Connection</i> (Беспроводное соединение) – установка вручную ..	36	LOG SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖУРНАЛА) .....	70
<i>Wireless Network Settings</i> (Настройки беспроводной сети) .....	37	STATUS (СТАТУС).....	71
<i>Wi-Fi Protected Setup</i> (Установка безопасности Wi-Fi).....	38	LOG (ЖУРНАЛ).....	72
<i>Wireless Security</i> (Безопасность беспроводной сети) – WEP .....	39	STATISTICS (СТАТИСТИКА) .....	73
<i>Wireless Security</i> (Безопасность беспроводной сети) – WPA/EAP.....	40	ACTIVE SESSION (АКТИВНАЯ СЕССИЯ).....	74
		WIRELESS CLIENT LIST (СПИСОК БЕСПРОВОДНЫХ КЛИЕНТОВ).....	75
		ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ .....	76

# Комплект поставки

- Беспроводной маршрутизатор DIR-320 D-Link
- Адаптер питания
- Руководство пользователя на CD-диске
- Кабель Ethernet
- Руководство по быстрой установке

**Примечание:** Использование адаптера питания с характеристиками, отличными от адаптера, включенного в комплект поставки, может привести к повреждению устройства и отмене гарантии на него.



## Системные требования

- Широкополосное Интернет-соединение через кабельный или DSL-модем Ethernet
- Компьютер с:
  - Процессором 200МГц
  - Память 64МБ
  - Дискковод CD-ROM
  - Адаптер Ethernet с поддержкой протокола TCP/IP
  - Internet Explorer v6 или выше, FireFox v1.5
  - Операционной системой Windows 2000, Windows XP или Windows Vista

# Характеристики

- **Высокая скорость передачи данных по беспроводной сети** - DIR-320 при взаимодействии с другими беспроводными клиентами 802.11g поддерживает скорость передачи данных до 54Мбит/с\*. Это обеспечивает возможность с приложениями реального времени, включая потоковое видео, игры on-line и передачу аудио в реальном времени. Данный беспроводной маршрутизатор 802.11g обеспечивает скорость выше в 5 раз, по сравнению с 802.11b.
- **Совместимость с устройствами 802.11b и 802.11g** - DIR-320 полностью совместим с стандартом IEEE 802.11b, поэтому он может легко использоваться с существующими в сети адаптерами 802.11b PCI, USB и Cardbus.
- **Расширенные функции межсетевого экрана** - Web-интерфейс пользователя позволяет настроить расширенные функции управления сетью, включая:
  - **Фильтрацию содержимого** – удобная в настройке фильтрация на основе MAC-адресов, URL, и/или имени домена.
  - **Фильтрацию по расписанию** – Эти фильтры могут активироваться по расписанию в определенные дни и на протяжении заданного временного интервала в часах или минутах.
  - **Поддержка нескольких одновременных сессий** - DIR-320 поддерживает сессии VPN pass through. Он поддерживает несколько сессий IPSec и PPTP одновременно, поэтому пользователи за DIR-320 могут получить безопасный доступ к корпоративной сети.
- **Дружественный пользователю Мастер установки** – Благодаря понятному Web-интерфейсу пользователя, DIR-320 позволяет управлять доступом к информации в беспроводной сети как из сети Интернет, так и с сервера компании. Настроить маршрутизатор можно в считанные минуты.
- **Принт-сервер** – Встроенный принт-сервер идеально подходит для совместного использования принтера. Подключите принтер непосредственно к принт-серверу через USB-порт. Мастер установки принт-сервера с автоматическим определением большинства USB-принтеров позволяет максимально упростить настройку сети.

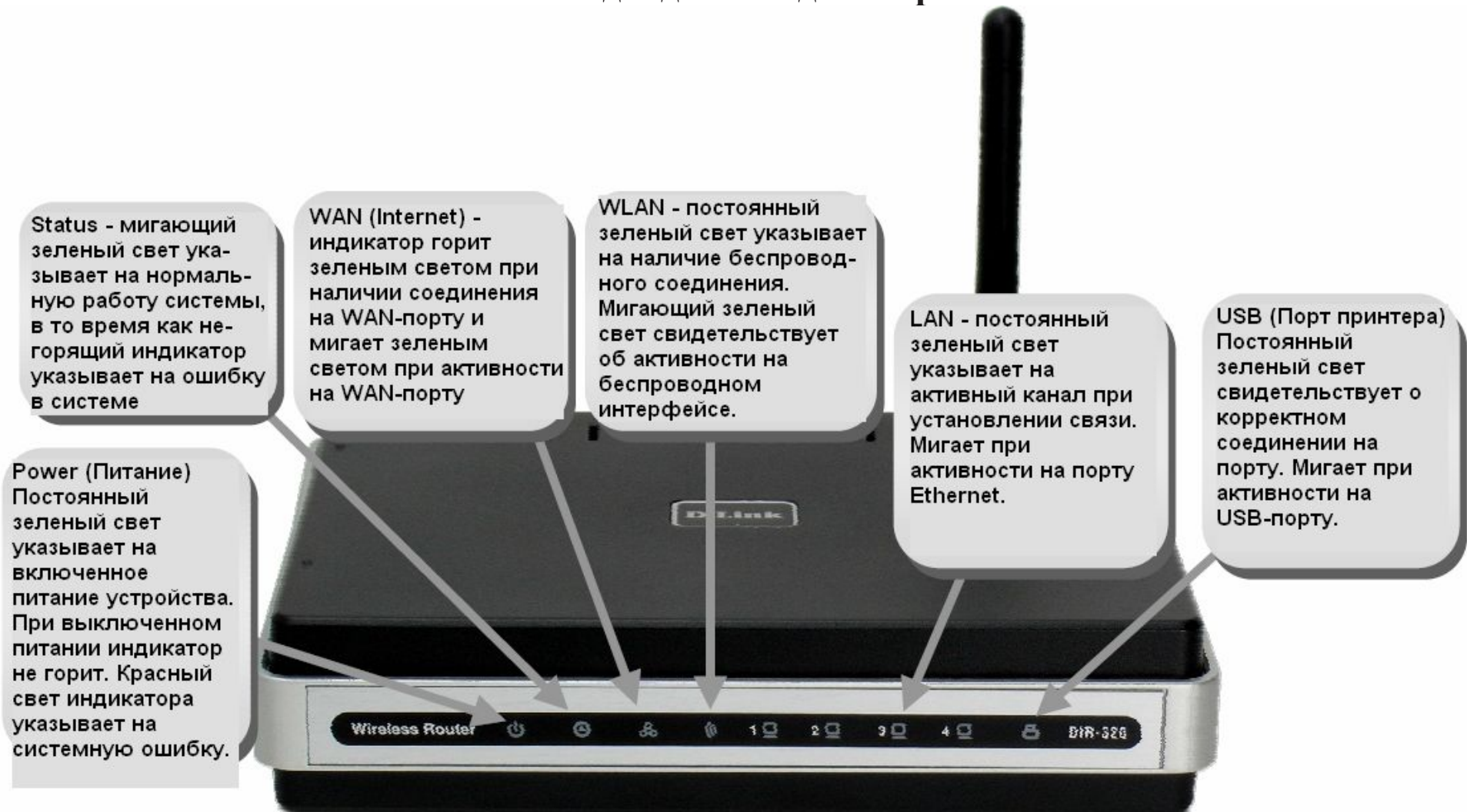
\* Максимальная скорость передачи беспроводного сигнала определяется спецификацией стандарта IEEE 802.11g. Реальная пропускная способность может отличаться. Условия, в которых работает сеть, а так же факторы окружающей среды, включая объем трафика, материалы и конструкции зданий,

сетевые накладные расходы снижают ее фактическую пропускную способность. Условия окружающей среды оказывают влияние на радиус распространения сигнала.

## Обзор аппаратного обеспечения



## Обзор аппаратного обеспечения Светодиодные индикаторы



# Установка

В данном разделе описывается процесс установки маршрутизатора. Место размещения маршрутизатора играет важную роль. Не размещайте устройство в подсобных помещениях (например, на чердаке, в чулане, гараже и т.д.). В то же время необходимо обеспечить удобное подключение маршрутизатора к устройствам Ethernet, телефонной линии, а также к розетке.

## Перед началом работы

Прочитайте и убедитесь в понимании всех требований, необходимых для установки маршрутизатора. Перед началом установки проверьте наличие необходимой информации и оборудования.

### **Операционные системы**

Для настройки и управления DIR-320 используется Web-интерфейс на основе HTML. Доступ к Web-интерфейсу осуществляется с помощью операционной системы с поддержкой Web-браузера, включая Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000, Windows XP и Windows Vista.

### **Web-браузер**

Любой стандартный Web-браузер с включенной опцией JavaScript может использоваться для настройки маршрутизатора с помощью Web-интерфейса управления. Для большинства браузеров опция JavaScript включена по умолчанию. Убедитесь, что JavaScript не была отключена другим программным обеспечением (например, антивирусной программой или программами обеспечения безопасности пользователей Web), которое может быть запущено на компьютере.

### **Порт Ethernet (Адаптер NIC)**

Любой компьютер, использующий Маршрутизатор, должен подключаться к нему через порт Ethernet маршрутизатора. Большинство ноутбуков и готовых решений компьютеров сейчас уже продаются с уже установленными адаптерами Ethernet. Если компьютер не оснащен портом Ethernet, перед использованием маршрутизатора необходимо установить адаптер Ethernet NIC.

### **Беспроводная сеть LAN**

Компьютеры, используя беспроводную сеть, могут получить доступ к Интернет или использовать встроенную беспроводную точку доступа 802.11g. Беспроводные оконечные устройства должны быть оснащены сетевыми адаптерами 802.1g или 802.1b для работы с беспроводным маршрутизатором. Кроме того, они должны быть настроены с

использованием того же канала и SSID, что и маршрутизатор. Если используются опции беспроводной безопасности, беспроводные окончания должны быть настроены должным образом на используемые настройки беспроводной сети.

## **Рекомендации по установке беспроводных устройств**

Беспроводной маршрутизатор D-Link позволяет получить, используя беспроводное соединение, доступ к сети, находясь в любой точке радиуса действия беспроводной сети. Однако следует учитывать, что количество, толщина и положение стен, потолков и других аналогичных объектов, через которые будет проходить беспроводной сигнал, может сократить радиус действия сети. Радиус охвата сети существенно зависит от типа материала конструкций и уровня сопутствующих радиочастотных шумов в доме или офисе. Ниже приведены ключевые моменты, которые позволят максимизировать радиус действия сети:

1. Старайтесь сократить до минимума количество преград между маршрутизатором D-Link, поскольку стена или потолок может сократить радиус действия адаптера до 1-30 м. Учитывайте это при выборе расположения маршрутизатора.
2. Убедитесь, что устройства располагаются на одной линии с маршрутизатором. Например, стена толщиной 0,5 м под углом 45 градусов будет представлять преграду толщиной 1 м для беспроводного устройства. А под углом 2 градуса преграда уже будет толщиной 14 м! Следовательно, для лучшего приема располагайте устройства таким образом, что сигнал проходил прямо через стену или потолок, а не под углом.
3. Строительные материалы также имеют значение. Сплошная металлическая дверь или алюминиевые сваи могут негативно влиять на радиус действия. Поэтому старайтесь располагать точки доступа, беспроводные маршрутизаторы и компьютеры так, чтобы сигнал проходил через стену сухой кладки или открытые дверные проемы. Такие материалы и объекты, как стекло, сталь, металл, стены с изоляцией, вода (аквариумы), зеркала, шкафы, кирпич и бетон, будут снижать дальность распространения беспроводного сигнала.
4. Держите устройство вдали (как минимум, на расстоянии 1-2 м) от электрических устройств и приборов, являющихся источником радиочастотных шумов.
5. Если в том же помещении используется радиотелефон 2,4ГГц или оборудование X-10 (настенные вентиляторы, осветительное оборудование и системы домашней безопасности), это может существенно снизить радиус действия сети. Убедитесь, что база радиотелефона 2,4ГГц находится вдали от беспроводных устройств. Причем, база распространяет сигнал, даже если телефон не используется.



# Подключение к кабельному/DSL/спутниковому модему

При подключении к кабельному/DSL/спутниковому модему необходимо выполнять следующие шаги:

1. Разместите маршрутизатор в центральном положении на открытом пространстве. Не подключайте пока адаптер питания к маршрутизатору.
2. Выключите питание модема. Если на модеме отсутствует включатель/выключатель питания, то просто отсоедините адаптер питания. Выключите компьютер.
3. Отсоедините кабель Ethernet (подключает компьютер к модему) от компьютера и подключите к WAN-порту маршрутизатора.
4. Подключите кабель Ethernet к одному из четырех портов LAN на маршрутизаторе. Другой конец кабеля подключите к порту Ethernet на Компьютере.
5. Включите питание модем. Подождите, пока модем загрузится (около 30 секунд).
6. Подключите адаптер питания к маршрутизатору и к розетке питания. Подождите около 30 секунд, пока маршрутизатор загрузится.
7. Включите компьютер.
8. Проверьте статус индикаторов устройства. Должны гореть индикаторы питания, WAN и LAN(для порта, к которому подключен компьютер). Если это не так, проверьте питание и соединения компьютера, модема и маршрутизатора.
9. Перейдите к разделу «Настройка» данного Руководства.

# Настройка

Этот раздел поможет в настройке беспроводного маршрутизатора D-Link с помощью Web-интерфейса.

## Web-интерфейс настройки

### Подключение к маршрутизатору

Для настройки WAN-соединения, используемого маршрутизатором, необходимо зайти в интерфейс управления маршрутизатором на основе HTML, доступного через Web-браузер. Наиболее удобный способ убедиться, что у компьютера корректные IP-настройки - настроить его на использование DHCP-сервера маршрутизатора. Следующий раздел описывает порядок изменения IP-настроек для компьютера с операционной системой Windows для его настройки в качестве DHCP-клиента.

Для работы с Web-интерфейсом настройки откройте Web-браузер (например, Internet Explorer) и введите IP-адрес маршрутизатора (192.168.0.1).

Введите имя пользователя (admin) и пароль. По умолчанию пароль отсутствует.

При появлении сообщения об ошибке **Page Cannot be Displayed** (страница не может быть отображена) обратитесь, пожалуйста, к разделу **Устранение неисправностей**.

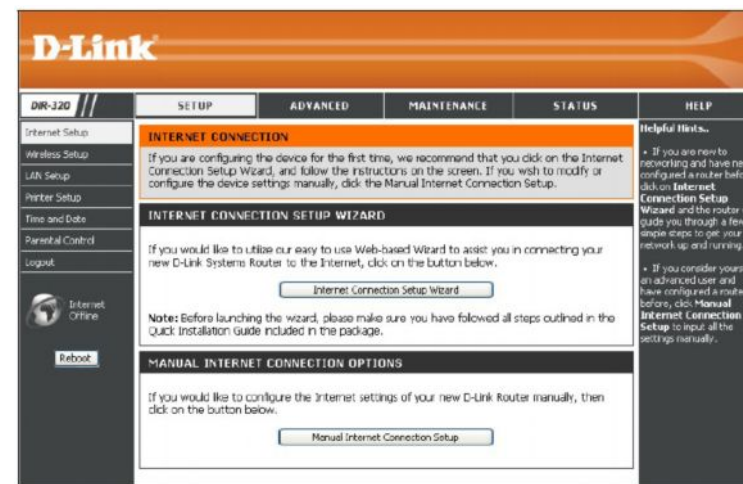


# Настройка Интернет-соединения - Мастер установки

Мастер установки может быть запущен с помощью опции окна Internet Setup и позволяет быстро настроить маршрутизатор. Нажмите **Internet Connection Setup Wizard** для работы с Мастером установки. После успешного подключения к Web-менеджеру меню **Internet Connection** отображает две опции для настройки Интернет-соединения.

Нажмите **Internet Connection Setup Wizard** для быстрой настройки Интернет-соединения. Процедура работы Мастера установки описана ниже.

Для более детальной настройки соединения нажмите на кнопку **Manual Internet Connection Setup**. Установка Интернет-соединения вручную описана в **Internet Connection – Configure Internet Connection – Manual Setup** данного Руководства.



# Мастер установки Интернет-соединения

Мастер установки Интернет-соединения позволяет быстро настроить Интернет-соединение.

## Мастер установки

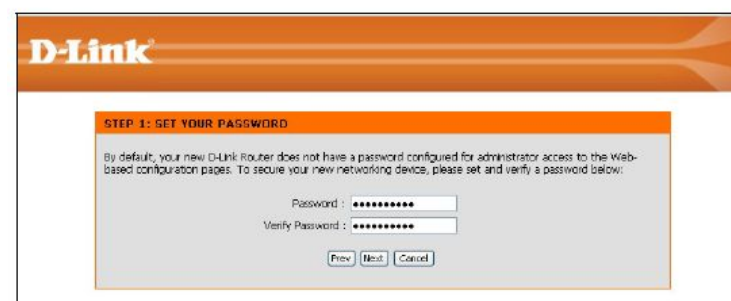
Нажмите кнопку **Internet Connection Setup Wizard** и следуйте появляющимся инструкциям.

В окне суммируется информация об установке. Необходимо предпринять следующие шаги:

1. Установка нового пароля.
2. Выбор часового пояса.
3. Настройка подключения к Интернет.
4. Сохранение настроек и перезагрузка маршрутизатора.

Нажмите кнопку **Next**, чтобы продолжить. В любое время можно прервать работу с Мастером установки, нажав кнопку **Cancel**.

Для изменения пароля для учетной записи уровня администратора введите новый пароль в поле **Password**, повторите его в поле **Verify Password** и нажмите **Next**. Для возврата в ходе установки к предыдущему окну нажмите в любое время кнопку **Prev**.



Выберите в выпадающем меню свой часовой пояс, а затем нажмите **Next**, чтобы продолжить. Это устанавливает системное время, используемое маршрутизатором. Для возврата в любое время в течение процесса установки к предыдущему окну нажмите кнопку **Prev**.



Выберите нужный тип Интернет-соединения, информацию о котором предоставляется провайдером. Доступны такие опции, как **DHCP (Dynamic IP Address)**, **Username/Password (PPPoE)**, **Username/Password (PPTP)**, **Username/Password (L2TP)**, **Username/Password (Bigpond)**, **Static IP Address Connection**, **Russia PPTP (Dual Access)**, **Russia L2TP(Dual Access)** и **Russia PPPoE (Dual Access)**. Каждый тип соединения характеризуется различными параметрами, которые настраиваются в следующем меню. Выберите нужный для данного сервиса тип соединения (**Connection Type**) и нажмите **Next**. Следуйте инструкциям ниже для выбранного типа соединения.



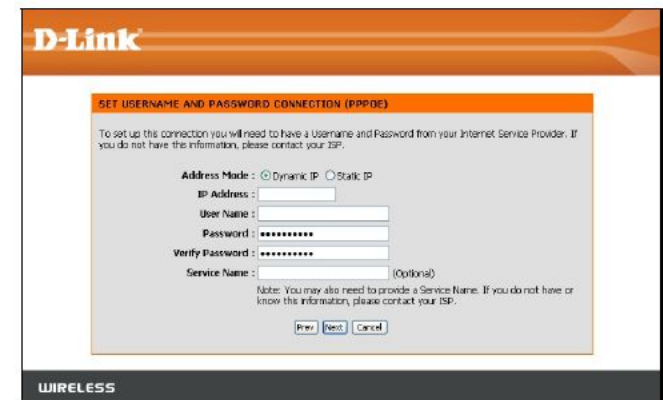
Выберите используемый тип соединения, а затем нажмите **Next**, чтобы продолжить.

**DHCP (Dynamic IP Address)** – Для соединений с динамическим IP-адресом возможно потребоваться скопировать MAC-адрес адаптера Ethernet на маршрутизатор. Некоторые провайдеры используют уникальный MAC-адрес адаптера Ethernet для идентификации и назначения IP-адреса (DHCP) при первом подключении к их сети. Это позволит маршрутизатору с другим MAC-адресом запретить доступ к сети провайдера (и к Интернет). Чтобы копировать MAC-адрес адаптера Ethernet компьютера, нажмите кнопку **Clone MAC Address**. Нажмите **Next**, чтобы продолжить.



**Username/Password (PPPoE)** – для соединений PPPoE выберите тип адреса в поле **Address Mode**: Dynamic IP или Static IP, введите имя пользователя (**Username**) и пароль (**Password**), используемые для **идентификации** и проверки учетной записи у провайдера. Повторите ввод пароля и при необходимости введите сервисное имя (**Service Name**) или доменное имя.

При использовании режима статического IP-адреса введите IP-адрес, назначенный для данной учетной записи. Провайдер должен предоставить IP-адрес наряду с другой информацией по учетной записи. Нажмите **Next**, чтобы продолжить.



**Username/Password (PPTP)** – Для настройки соединения PPTP-клиента введите IP-адрес и информацию об учетной записи для маршрутизатора. Провайдер должен предоставить эту информацию при установке PPTP-соединения к провайдеру.

Нажмите **Next**, чтобы продолжить.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Устройство широкополосного доступа, используемое для организации кабельного или сетевого ADSL подключения, должно поддерживать PPTP pass-through, чтобы была возможность установить VPN-сессию.

The screenshot shows the 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPTP)' configuration page. It includes a header with the D-Link logo and a 'WIRELESS' label at the bottom. The page contains a form with the following fields: 'Address Mode' with radio buttons for 'Dynamic IP' (selected) and 'Static IP'; 'PPTP IP Address'; 'PPTP Subnet Mask'; 'PPTP Gateway IP Address'; 'PPTP Server IP Address (may be same as gateway)'; 'User Name'; 'Password'; and 'Verify Password'. At the bottom of the form are 'Prev', 'Next', and 'Cancel' buttons.

**Username/Password (L2TP)** – Для настройки соединения L2TP-клиента введите IP-адрес и информацию по учетной записи маршрутизатора. Провайдер предоставит эту информацию для установки соединения L2TP к провайдеру.

Нажмите **Next**, чтобы продолжить.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Устройство широкополосного доступа, используемое для организации кабельного или сетевого ADSL подключения, должно поддерживать L2TP pass-through, чтобы была возможность установить VPN-сессию.

The screenshot shows the 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (L2TP)' configuration page. It includes a header with the D-Link logo and a 'WIRELESS' label at the bottom. The page contains a form with the following fields: 'Address Mode' with radio buttons for 'Dynamic IP' (selected) and 'Static IP'; 'L2TP IP Address'; 'L2TP Subnet Mask'; 'L2TP Gateway IP Address'; 'L2TP Server IP Address (may be same as gateway)'; 'User Name'; 'Password'; and 'Verify Password'. At the bottom of the form are 'Prev', 'Next', and 'Cancel' buttons.

**Username/Password (Bigpond)** – Эту опцию используют большинство провайдеров BigPond. Введите информацию по учетной записи и серверу, предоставленную провайдером BigPond. Нажмите **Next**, чтобы продолжить.

**Static IP Address Connection** – Для соединений со статическим IP-адресом необходимо заполнить информацию об IP-адресе (**IP Address**), маске подсети (**Subnet Mask**), адресе шлюза (**Gateway Address**), первичном адресе DNS (**Primary DNS Address**) и вторичном адресе DNS (**Secondary DNS Address**) (опционально). Эту информацию должен предоставить провайдер. Нажмите **Next**, чтобы продолжить.

The screenshot shows the 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (BIGPOND)' configuration page. It includes a header with the D-Link logo and a 'WIRELESS' label at the bottom. The main content area contains a title bar, a descriptive paragraph, and several input fields: 'Auth Server' (a dropdown menu), 'Bigpond Server IP Address (may be same as gateway)', 'Bigpond User Name', 'Bigpond Password', and 'Bigpond Verify Password'. At the bottom of the form are 'Prev', 'Next', and 'Cancel' buttons.

The screenshot shows the 'SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION' configuration page. It features the D-Link logo at the top and a 'WIRELESS' label at the bottom. The page contains a title bar, a descriptive paragraph, and input fields for 'IP Address', 'Subnet Mask', 'Gateway Address', 'Primary DNS Address', and 'Secondary DNS Address'. 'Prev', 'Next', and 'Cancel' buttons are located at the bottom of the form.



**Russia PPTP (Dual Access)** – Для настройки соединения PPTP-клиента введите IP-адрес и информацию об учетной записи для маршрутизатора. Провайдер должен предоставить эту информацию для установки PPTP-соединения к провайдеру. Нажмите **Next**, чтобы продолжить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Устройство широкополосного доступа, используемое для организации кабельного или сетевого ADSL подключения, должно поддерживать PPTP pass-through, чтобы была возможность установить VPN-сессию.

**Russia PPPoE (Dual Access)** - Для соединений PPPoE выберите тип адреса в поле **Address Mode:** Dynamic IP или Static IP, введите имя пользователя (**Username**) и пароль (**Password**), используемые для **идентификации и** проверки учетной записи у провайдера. Повторите ввод пароля и при необходимости введите сервисное имя (**Service Name**) или доменное имя.

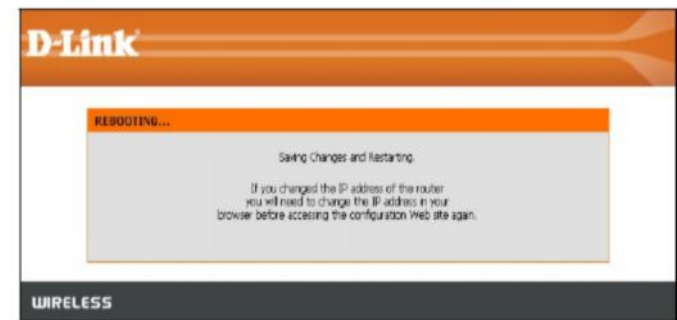
При использовании режима статического IP-адреса введите IP-адрес, назначенный для данной учетной записи. Провайдер должен предоставить IP-адрес наряду с другой информацией по учетной записи. Могут потребоваться дополнительные IP-настройки для создания статического маршрута к провайдеру. Введите IP-настройки WAN, используемые для создания данного маршрута (задаются провайдером), и нажмите **Next**, чтобы продолжить.

The screenshot shows the 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPTP)' configuration page. It includes a title bar with the D-Link logo and a 'WIRELESS' label at the bottom. The main content area has a header 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPTP)' and a sub-header 'To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.' Below this, there are several input fields: 'Address Mode' with radio buttons for 'Dynamic IP' (selected) and 'Static IP'; 'PPTP IP Address'; 'PPTP Subnet Mask'; 'PPTP Gateway IP Address'; 'PPTP Server IP Address (may be same as gateway)'; 'User Name'; 'Password'; and 'Verify Password'. At the bottom of the form are three buttons: 'Prev', 'Next', and 'Cancel'.

The screenshot shows the 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPoE)' configuration page. It features the same D-Link logo and 'WIRELESS' label. The header is 'SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPoE)' with the same introductory text. The form includes 'Address Mode' with radio buttons for 'Dynamic IP' (selected) and 'Static IP'; 'IP Address'; 'User Name'; 'Password'; 'Verify Password'; and 'Service Name' (marked as optional). A note below states: 'Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.' Below this is a section titled 'WAN Physical Setting' with radio buttons for 'Dynamic IP' (selected) and 'Static IP', and input fields for 'IP Address', 'Subnet Mask', 'Gateway', 'Primary DNS Address', and 'Secondary DNS Address' (marked as optional). The 'Next', 'Prev', and 'Cancel' buttons are at the bottom.

Убедившись в корректности введенных настроек, нажмите на кнопку **Connect** для сохранения новых настроек конфигурации.

В процессе сохранения настроек и перезапуска маршрутизатора на экране появится информация о перезагрузке. После перезагрузки Маршрутизатор готов к использованию.



## Настройка Интернет-соединения – Установка вручную

Интернет-соединение может быть настроено вручную без использования Мастера установки. Для настройки Интернет-соединения вручную нажмите на кнопку **Manual Internet Connection Setup** в меню Интернет-соединения.

В новом меню выберите нужный тип Интернет-соединения в выпадающем меню **My Internet Connection is:**. Следуйте приведенным в следующих разделах инструкциям в соответствии с выбранным типом Интернет-соединения.

SETUP	ADVANCED	MAINTENANCE	STATUS
<b>INTERNET CONNECTION</b> If you are configuring the device for the first time, we recommend that you click on the Internet Connection Setup Wizard, and follow the instructions on the screen. If you wish to modify or configure the device settings manually, click the Manual Internet Connection Setup.			
<b>INTERNET CONNECTION SETUP WIZARD</b> If you would like to utilize our easy to use Web-based Wizard to assist you in connecting your new D-Link Systems Router to the Internet, click on the button below. <input type="button" value="Internet Connection Setup Wizard"/> <b>Note:</b> Before launching the wizard, please make sure you have followed all steps outlined in the Quick Installation Guide included in the package.			
<b>MANUAL INTERNET CONNECTION OPTIONS</b> If you would like to configure the Internet settings of your new D-Link Router manually, then click on the button below. <input type="button" value="Manual Internet Connection Setup"/>			

## Dynamic IP Address (Динамический IP-адрес)

Для настройки Интернет-соединения с динамическим IP-адресом необходимо следовать следующим шагам:

1. Выберите опцию *Dynamic IP (DHCP)* в выпадающем меню **My Internet Connection is:**.

2. Под заголовком **Dynamic IP** введите имя хоста, когда это необходимо, и информация об IP-адресе DNS. Обычно необходимо ввести адрес первичного DNS-сервера (**Primary DNS Address**), вторичный DNS-сервер (**Secondary DNS Address**) используется в качестве резервного DNS-сервера.

3. Некоторые провайдеры записывают уникальный MAC-адрес адаптера Ethernet при первом доступе к сети. Это может помешать маршрутизатору (с другим MAC-адресом) получить доступ к сети провайдера (и к Интернет). Для копирования MAC-адреса адаптера Ethernet компьютера, введите MAC-адрес в поле **MAC Address** и нажмите кнопку **Clone MAC Address**.

4. Оставьте значение **MTU**, как оно установлено по умолчанию (*1500*), при отсутствии существенных причин для изменения его (более подробная информация приведена в таблице ниже).

5. Нажмите кнопку **Save Settings** для сохранения и применения новых настроек Интернет-соединения.

При использовании соединения с динамическим IP-адресом маршрутизатор будет автоматически получать глобальный IP-адрес от DHCP-сервера на сети провайдера.

The screenshot shows a configuration window titled "DYNAMIC IP (DHCP) INTERNET CONNECTION TYPE". Below the title, there is a descriptive text: "Use this Internet connection type if your Internet Service Provider (ISP) didn't provide you with IP Address information and/or a username and password." The window contains several input fields: "Host Name" with the value "DIR-320"; "MAC Address" with a field containing five empty boxes separated by dashes, and a "Clone MAC Address" button; "Primary DNS Address" and "Secondary DNS Address" (optional) fields; and "MTU" with the value "1500". At the bottom, there are two buttons: "Save Settings" and "Don't Save Settings".

## Статический IP-адрес

Для настройки Интернет-соединения со статическим IP-адресом следуйте таким шагам:

1. Выберите опцию *Static IP* в выпадающем меню **My Internet Connection is:**

2. Под заголовком **Static IP** введите IP-адреса, предоставленные провайдером. Введите IP-адрес (**IP Address**), маску подсети (**Subnet Mask**) и шлюз провайдера (**ISP Gateway Address**). Обычно необходимо ввести адрес первичного DNS-сервера (**Primary DNS Address**), вторичный DNS-сервер (**Secondary DNS Address**) используется в качестве резервного DNS-сервера.

3. Некоторые провайдеры записывают уникальный MAC-адрес адаптера Ethernet при первом доступе к сети. Это может помешать маршрутизатору (с другим MAC-адресом) получить доступ к сети провайдера (и к Интернет). Для копирования MAC-адреса адаптера Ethernet компьютера, введите MAC-адрес в поле **MAC Address** и нажмите кнопку **Clone MAC Address**.  
**Address** и нажмите кнопку **Clone MAC Address**.

4. Оставьте значение **MTU**, как оно установлено по умолчанию (*1500*), при отсутствии существенных причин для изменения его (более подробная информация приведена в таблице ниже).

5. Нажмите кнопку **Save Settings** для сохранения и применения новых настроек Интернет-соединения.

Когда маршрутизатор настроен на использование Интернет-соединения со статическим IP-адресом, необходимо вручную задать IP-адрес, маску подсети и адрес основного шлюза. Большинству пользователей необходимо также

STATIC IP ADDRESS INTERNET CONNECTION TYPE

Enter the static address information provided by your Internet Service Provider (ISP).

IP Address :  (assigned by your ISP)

Subnet Mask :

ISP Gateway Address :

MAC Address :  -  -  -  -  -  (optional)

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :  (optional)

MTU :

ввести IP-настройки DNS-сервера. Следуйте инструкциям по настройке маршрутизатора для использования статического IP-адреса для Интернет-соединения.

## PPPoE

PPP (Point-to-Point protocol) является стандартным методом установки сетевого соединения/сессии между сетевыми устройствами. Различные разновидности PPP, включая PPPoA и PPPoE (рассматриваются ниже), используют процесс аутентификации с использованием имени пользователя и пароля для получения доступа к сети. PPPoE (PPP over Ethernet), описанный в RFC 2516, является способом использования протокола PPP через сеть Ethernet.

Для настройки Интернет-соединения PPPoE следуйте указанным шагам:

1. Выберите опцию *PPPoE (Username / Password)* в выпадающем меню **My Internet Connection is:**
2. Выберите опцию назначения IP-адреса (Dynamic PРоE или Static PРоE). Назначения статического IP-адреса требует ввести ручную информацию об IP-настройках.
3. Под заголовком **PPPoE** введите имя пользователя (**User Name**) и пароль (**Password**), используемые для учетной записи. Стандартное имя пользователя будет в форме user1234@isp.co.ru. Пароль может назначаться провайдером или может выбираться при настройке учетной записи с провайдером. Введите повторно пароль в поле **Confirm Password**.
4. Для соединений Static PРоE введите IP-настройки, предоставленные провайдером, и при необходимости введите MAC-адрес (см. таблицу ниже)
5. Оставьте значение **MTU**, как оно установлено по умолчанию (1492), при отсутствии существенных причин для изменения его

PPPoE

Enter the information provided by your Internet Service Provider (ISP).

Dynamic PРоE  Static PРоE

User Name :

Password :

Retype Password :

Service Name :  (optional)

IP Address :

MAC Address :  (optional)

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :  (optional)

Maximum idle Time :  Minutes

MTU :

Connect mode select :  Always  Manual  Connect-on demand

(более подробная информация приведена в таблице ниже).

6. Выберите новые настройки соединения (**Connection Setting**). Доступны опции: Always ON, Connection On Demand и Manual. Большинство пользователей могут остановиться на настройке подключения по умолчанию: Always ON.

В таблице ниже приведено описание параметров.

Нет необходимости изменять некоторые настройки устройства сразу же при первой установке устройства, однако эти настройки можно изменить в будущем. Информация, которую необходимо ввести в данном окне, предоставляется провайдером и должна быть введена точно. Даже небольшое отличие приведет к сообщению об ошибке с сервера провайдера и запрету соединения. Выделяют два способа настройки соединения PPPoE на маршрутизаторе. Первый - **Dynamic PPPoE**, что означает, что маршрутизатор будет автоматически принимать некоторые настройки через DHCP, включая IP-адрес маршрутизатора и основной шлюз. Другой способ – подключение **Static PPPoE**, в котором пользователь должен настроить IP-адрес и адреса DNS автоматически.

<b>User Name:</b>	Имя пользователя, предоставленное провайдером.
<b>Password:</b>	Пароль, предоставленный провайдером.
<b>Retype Password:</b>	Повторно введите пароль.
<b>Service Name:</b>	Введите сервисное имя провайдера (опционально).
<b>IP Address:</b>	Введите IP-адрес, назначенный провайдером (только для Static PPPoE).
<b>MAC Address</b>	В это поле пользователю необходимо ввести MAC-адрес адаптера Ethernet компьютера, если это требуется провайдером. Для этого можно нажать кнопку <b>Clone MAC address</b> , чтобы автоматически скопировать MAC-адрес адаптера Ethernet и ввести его в нужное поле.
<b>Primary DNS address:</b>	Это IP-адрес первичного сервера DNS, который предоставляется провайдером. Маршрутизатор сначала будет использовать первичный адрес DNS-сервера для решения IP-адреса URL Web-сайта. В случае ошибки IP-адреса маршрутизатор будет использовать адрес вторичного DNS-сервера. Это поле будет заполняться только в том случае, если выбрана опция Static PPPoE.
<b>Secondary DNS address:</b>	IP-адрес вторичного DNS-сервера будет использоваться для разрешения IP-адреса URL Web-сайта в случае ошибочного адреса первичного DNS-сервера. Информация для этого поля предоставляется провайдером. Поле будет заполняться только в том случае, если выбрана опция Static PPPoE.
<b>Maximum Idle Time:</b>	Значение 0 означает, что PPP-соединение остается включенным. При использовании повременной тарификации введите соответствующее время простоя Idle Time (в секундах). В результате маршрутизатор будет отключаться, когда время простоя WAN-соединения превысит заданное время. Значение по умолчанию = 5.
<b>MTU:</b>	Максимальная единица передачи – можно изменить это значение для оптимальной производительности в сети провайдера. Значение MTU по умолчанию 1492 байта. Не изменяйте значение этого поля, если это не указано прямо провайдером.
<b>Connection Mode Select:</b>	Выбор опции Connect-on-demand (Подключение по требованию) позволит маршрутизатору подключить рабочую станцию в сети LAN к Интернет по запросу. Если выбрана опция Always-on (Всегда включено), для подключения рабочей станции к сети не требуется запросов. При выборе опции Manual для рабочей станции в сети LAN потребуется вручную подключиться к Интернет.



## PPTP

Протокол PPTP (Point to Point Tunneling Protocol) используется для безопасной передачи информации между VPN (Virtual Private Routers). Методы шифрования используются при передаче информации между пользователем и провайдером, используя ключ шифрования. Эта опция предназначена преимущественно для пользователей Европы, где провайдеры используют протокол PPTP для uplink-соединений. Для подключения к серверу провайдера с помощью этого протокола необходимо получить от провайдера и надлежащим образом использовать настройки для ввода в этом окне. Выделяют два способа назначить маршрутизатор PPTP-клиентом. Первый состоит в динамическом назначении IP-адреса маршрутизатору, что означает, что Маршрутизатором будет использоваться протокол DHCP для автоматического задания IP-настроек. Пользователь может ввести IP-настройки вручную, выбрав опцию Static IP. Для настройки маршрутизатора как PPTP-клиента заполните необходимые поля и нажмите кнопку **Save Settings**.

В таблице ниже приведено описание параметров (для соединений PPTP и L2TP).

The screenshot shows a configuration window titled "PPTP". The instructions at the top read: "Enter the information provided by your Internet Service Provider (ISP)".

At the top, there are two radio buttons: "Dynamic IP" (which is selected) and "Static IP".

Below this, there are several input fields:

- IP Address: [ ] (assigned by your ISP)
- Subnet Mask: [ ]
- Gateway: [ ]
- DNS: [ ]
- MAC Address: [ ] - [ ] - [ ] - [ ] - [ ] - [ ] (optional) with a "Clone MAC Address" button next to it.
- Server IP/Name: [ ]
- PPTP Account: [ ]
- PPTP Password: [ ] (masked with dots)
- PPTP Retype Password: [ ] (masked with dots)
- Maximum Idle Time: 5 Minutes
- MTU: 1400

At the bottom, there is a "Connect mode select:" section with two radio buttons: "Always" (selected) and "Manual". There is also an "Add New" button next to the "Always" option.

At the very bottom of the window, there are two buttons: "Save Settings" and "Don't Save Settings".

- IP Address:** Введите IP-адрес маршрутизатора в это поле (только для Static IP). Этот адрес предоставляется провайдером.
- Subnet Mask:** Введите маску подсети в этом поле.
- Gateway:** Введите IP-адрес шлюза, информация о котором предоставляется провайдером.
- DNS:** Введите IP-адрес DNS-сервера (только для Static IP). Информация о DNS-сервере предоставляется провайдером.
- MAC Address:** В это поле пользователю необходимо ввести MAC-адрес адаптера Ethernet компьютера, если это требуется провайдером. Для этого можно нажать кнопку **Clone MAC address**, чтобы автоматически скопировать MAC-адрес адаптера Ethernet и ввести его в нужное поле.
- Server IP/Name:** Введите IP-адрес сервера для данного протокола. Это IP-адрес сервера, который будет использоваться наряду с компьютером для создания сети VPN. Это поле может быть заполнено как при выборе Dynamic IP, так и при выборе Static IP.
- PPTP/L2TP Account:** Введите имя учетной записи PPTP/L2TP.
- PPTP/L2TP Password:** Введите пароль PPTP/L2TP, предоставленный провайдером.
- PPTP/L2TP Retype Password:** Повторно введите пароль PPTP/L2TP
- Maximum Idle Time:** Значение 0 означает, что PPTP/L2TP-соединение остается включенным. При использовании повременной тарификации введите соответствующее время простоя Idle Time (в секундах). В результате маршрутизатор будет отключаться, когда время простоя WAN-соединения превысит заданное время. Значение по умолчанию = 5.
- MTU:** Максимальная единица передачи – можно изменить это значение для оптимальной производительности в сети провайдера. Значение MTU по умолчанию 1460 байт. Не изменяйте значение этого поля, если это не указано прямо провайдером.
- Connection Mode Select:** Выбор опции Connect-on-demand (Подключение по требованию) позволит маршрутизатору подключить рабочую станцию в сети LAN к Интернет по запросу. Если выбрана опция Always-on (Всегда включено), для подключения рабочей станции к сети не требуется запросов. При выборе опции Manual для рабочей станции в сети LAN потребуется вручную подключиться к Интернет.

## L2TP

**L2TP (Layer 2 Tunneling Protocol)** - протокол VPN, обеспечивающий прямое подключение к серверу с использованием процесса аутентификации, который гарантирует, что источником полученных данных является указанный отправитель, и они не были изменены или повреждены при передаче. Подключение к VPN-туннелю обеспечивает безопасность, сопоставимую с непосредственным подключением к внутренней сети. Для настройки соединения L2TP введите данные, предоставленные провайдером.

Существует два способа сделать маршрутизатор L2TP-клиентом. Во-первых, можно назначить IP-адрес динамически, что означает использование протокола DHCP Маршрутизатором для автоматического задания IP-настроек. Пользователь также может ввести IP-настройки вручную путем выбора опции **Static IP** в области настройки. Для настройки маршрутизатора как L2TP-клиента, заполните следующие поля и нажмите кнопку **Save Settings**.

Описание параметров приводится на предыдущей странице.

The screenshot shows the L2TP configuration window. At the top, it says "Enter the information provided by your Internet Service Provider (ISP)". There are two radio buttons: "Dynamic IP" (selected) and "Static IP". Below these are input fields for "IP Address" (with a note "(assigned by your ISP)"), "Subnet Mask", "Gateway", and "DNS". The "MAC Address" field is optional and has a "Clone MAC Address" button next to it. Below that are fields for "Server IP/Name", "L2TP Account", "L2TP Password", and "L2TP Retype Password". There are also fields for "Maximum Idle Time" (set to 5 minutes) and "NTU" (set to 1400). At the bottom, there are radio buttons for "Connect mode select": "Always on" (unselected), "Manual" (unselected), and "Connect-on demand" (selected). There are also "Add New" and "Save Settings" buttons.

# BigPond

Настройка информации об учетной записи и соединения BigPond осуществляется в этом меню. Введите предоставленную провайдером информацию и нажмите **Next**, чтобы продолжить.

**Auth server:** Введите имя сервера аутентификации, назначенное провайдером.

**User Name:** Имя пользователя, назначенное провайдером.

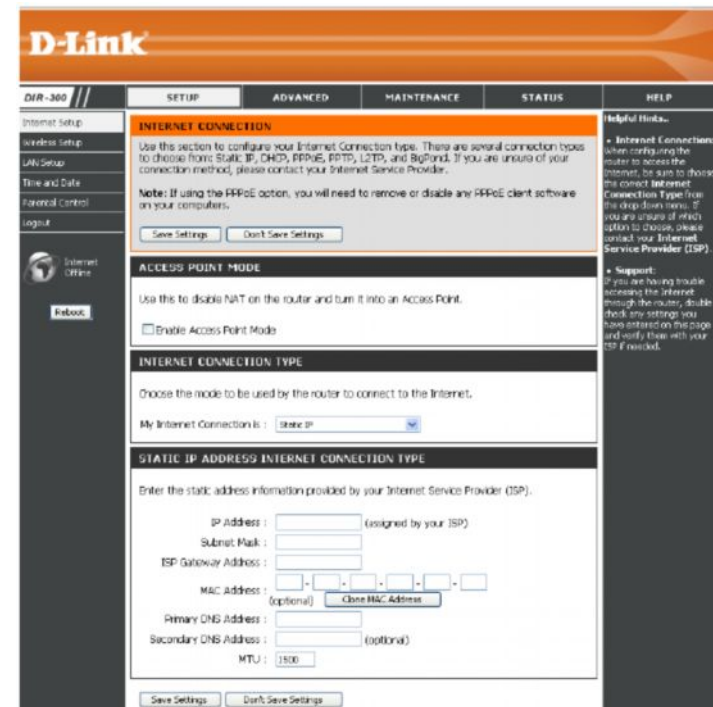
**Password:** Введите пароль, назначенный провайдером.

**Confirm password:** Повторите пароль, введенный в предыдущем поле. Убедитесь, что эти пароли идентичны. В противном случае может возникнуть ошибка.

**Login Server IP/Name:** Введите в это поле IP-адрес протокола для этого сервера. Это IP-адрес сервера, который будет использоваться наряду с компьютером для создания сети VPN. Это поле может быть заполнено как при выборе Dynamic IP, так и при выборе Static IP.

**MAC Address:** В этом поле необходимо ввести MAC-адрес. Не рекомендуется изменять MAC-адрес по умолчанию, если это не требуется прямо провайдером.

С помощью кнопки “Clone MAC Address” можно скопировать MAC-адрес адаптера Ethernet, установленного провайдером и заменить на MAC-адрес маршрутизатора. Не рекомендуется изменять MAC-адрес по умолчанию, если это не требуется прямо провайдером.



## Russia PPTP (Dual Access)

Установка PPTP Russia идентична настройкам PPTP, приведенным ранее, кроме использования MAC-адреса, который всегда будет привязан к соединению. MAC-адрес вводится вручную или копируется с компьютера.

Настройте Интернет-соединение PPTP Russia точно так же, как соединение PPTP, и введите MAC-адрес, который будет использоваться, или скопируйте MAC-адрес, нажав на кнопку **Clone MAC Address**.

**RUSSIA PPTP (DUAL ACCESS)**

Enter the information provided by your Internet Service Provider (ISP).

Dynamic IP  Static IP

IP Address :  (assigned by your ISP)

Subnet Mask :

Gateway :

DNS :

MAC Address :  -  -  -  -  -   
(optional)

Server IP/Name :

PPTP Account :

PPTP Password :

PPTP Retype Password :

Maximum Idle Time :  Minutes

MTU :

Connect mode select :  Always  Manual  Connect on demand

## Russia L2TP (Dual Access)

Установка L2TP Russia идентична настройкам L2TP, приведенным ранее, кроме использования MAC-адреса, который всегда будет привязан к соединению. MAC-адрес вводится вручную или копируется с компьютера. Настройте Интернет-соединение L2TP Russia точно так же, как соединение L2TP, и введите MAC-адрес, который будет использоваться, или скопируйте MAC-адрес, нажав на кнопку **Clone MAC Address**.

RUSSIA L2TP (DUAL ACCESS)

Enter the information provided by your Internet Service Provider (ISP).

Dynamic IP  Static IP

IP Address :  (assigned by your ISP)

Subnet Mask :

Gateway :

DNS :

MAC Address :  -  -  -  -  -  (optional)

Server IP/Name :

L2TP Account :

L2TP Password :

L2TP Retype Password :

Maximum Idle Time :  Minutes

MTU :

Connect mode select :  Always   Manual  Connect-on demand

## Russia PPPoE (Dual Access)

Некоторые соединения PPPoE используют статический IP-маршрут к сети провайдера в дополнение к глобальным IP-настройкам соединения. Поэтому для определения IP-настроек физического WAN-порта требуется еще один шаг.

Для настройки Интернет-соединения PPPoE Russia выполните все настройки, описанные ранее в разделе для соединения PPPoE, и добавьте настройки WAN Physical IP, как это требуется провайдером.

**RUSSIA PPPoE (DUAL ACCESS)**

Enter the information provided by your Internet Service Provider (ISP).

Dynamic PPPoE  Static PPPoE

User Name :

Password :

Retype Password :

Service Name :  (optional)

IP Address :

MAC Address :  (optional)

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :  (optional)

Maximum Idle Time : 5 Minutes

MTU : 1492

Connect mode select :  Always On  Manual  Connect-on demand

**WAN PHYSICAL SETTING**

Dynamic IP  Static IP

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :  (optional)

# Настройка беспроводного соединения – Мастер установки

С помощью Мастера установки беспроводного соединения (**Wireless Connection Setup Wizard**) настройте беспроводное соединение, следуя инструкциям. Или используйте опцию настройки вручную. Для настройки основных настроек беспроводного доступа и безопасности вручную нажмите кнопку **Manual Wireless Connection Setup**.

The screenshot displays the router's configuration page with a navigation menu at the top containing 'SETUP', 'ADVANCED', 'MAINTENANCE', and 'STATUS'. The 'SETUP' tab is active, showing the 'WIRELESS CONNECTION' section. This section includes an introductory paragraph about two setup methods and a note that changes must be duplicated to wireless clients and PC. Below this is the 'WIRELESS CONNECTION SETUP WIZARD' section, which offers a 'Wireless Connection Setup Wizard' button and a note to refer to the Quick Installation Guide. The final section is 'MANUAL WIRELESS CONNECTION OPTIONS', which offers a 'Manual Wireless Connection Setup' button.

SETUP	ADVANCED	MAINTENANCE	STATUS
<b>WIRELESS CONNECTION</b>			
There are 2 ways to setup your wireless connection. You can use the Wireless Connection Setup wizard or you can manually configure the connection.			
<b>Please note that changes made on this section will also need to be duplicated to your wireless clients and PC.</b>			
<b>WIRELESS CONNECTION SETUP WIZARD</b>			
If you would like to utilize our easy to use Web-based Wizard to assist you in connecting your new D-Link Systems Wireless Router to the Internet, click on the button below.			
<a href="#">Wireless Connection Setup Wizard</a>			
<b>Note:</b> Before launching the wizard, please make sure you have followed all steps outlined in the Quick Installation Guide included in the package.			
<b>MANUAL WIRELESS CONNECTION OPTIONS</b>			
If you would like to configure the Internet settings of your new D-Link Router manually, then click on the button below.			
<a href="#">Manual Wireless Connection Setup</a>			



# Wireless Connection Setup Wizard (Мастер установки беспроводного соединения)

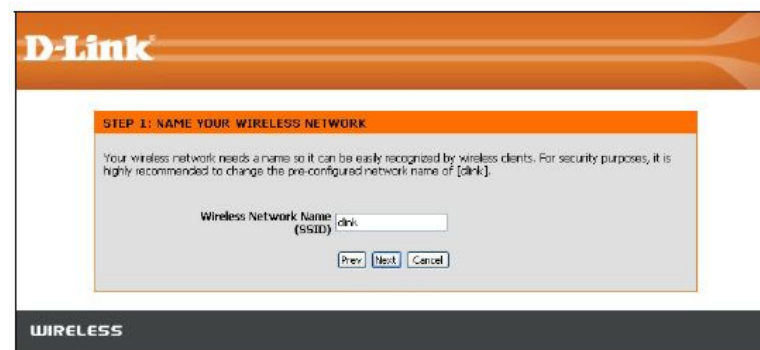
С помощью Wireless Connection Setup Wizard можно быстро настроить Интернет-соединение. Нажмите кнопку **Wireless Connection Setup Wizard** в меню Wireless Connection для начала использования Мастера установки.

Первый экран Мастера установки представляет общую информацию о процедуре установки. Процедура идентична независимо от используемого типа безопасности. Чтобы внести изменения в настройки безопасности беспроводной сети, используйте опцию настройки вручную беспроводного соединения. Шаги по настройке беспроводного соединения следующие:

1. Название беспроводной сети
2. Обеспечение безопасности беспроводной сети
3. Установка пароля для обеспечения безопасности беспроводной сети

Нажмите кнопку **Next**, чтобы продолжить.

Введите **SSID** или имя беспроводной сети и нажмите **Next**, чтобы продолжить. Любой беспроводной клиент или устройство, чтобы подключиться к данному маршрутизатору, должно иметь информацию о SSID.



Выберите уровень безопасности беспроводной сети. При этом будет задан метод шифрования информации беспроводной сети.

Доступные опции:

- Best – использование шифрования WPA2
- Better – использование шифрования WPA
- Good – использование шифрования WEP
- None – шифрование отсутствует

Помните, что беспроводные клиенты, подключаемые к маршрутизатору, должны использовать те же настройки безопасности.

Нажмите **Next**, чтобы продолжить.

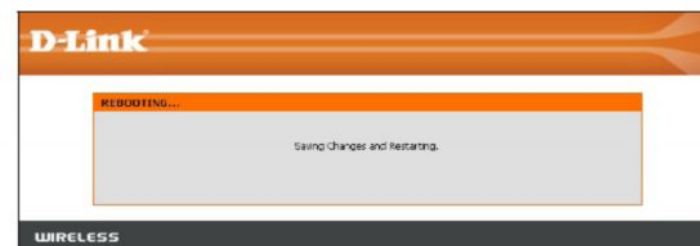
Введите пароль, используемый для обеспечения безопасности.

Пароль будет преобразован в соответствующую форму в соответствии с выбранной ранее опцией безопасности. Нажмите **Next**, чтобы продолжить.



Установка беспроводной сети завершена. Еще раз просмотрите введенные настройки SSID и опции безопасности. Рекомендуется также записать настройки, чтобы использовать их при настройке клиентов, подключаемых к маршрутизатору. Нажмите **Next**, чтобы сохранить новые настройки и перезапустить маршрутизатор.

Перезапуск займет несколько секунд. После перезапуска маршрутизатора введенные настройки вступят в силу.



## Wireless Connection (Беспроводное соединение) – установка вручную

Беспроводное соединение может быть настроено вручную без помощи мастера по установке. Для настройки беспроводных параметров вручную нажмите на кнопку **Manual Wireless Connection Setup** (Настройка беспроводного соединения вручную) в меню Wireless Connection (Беспроводное соединение).

Два важных параметра для работы беспроводной сети - **имя беспроводной сети** или SSID и номер **беспроводного канала**. SSID (Service Set Identifier) используется для идентификации беспроводной сети. SSID может распространяться широкоэмитально, чтобы позволить настроенным должным образом беспроводным станциям распознать SSID и присоединиться к группе.

The screenshot shows the 'Wireless Connection' configuration page of a D-Link router. At the top, there is a navigation menu with four tabs: 'SETUP', 'ADVANCED', 'MAINTENANCE', and 'STATUS'. The 'SETUP' tab is selected. Below the navigation bar, the page is divided into three main sections:

- WIRELESS CONNECTION:** This section has an orange header. It contains the text: "There are 2 ways to setup your wireless connection. You can use the Wireless Connection Setup wizard or you can manually configure the connection." Below this is a note: "Please note that changes made on this section will also need to be duplicated to your wireless clients and PC."
- WIRELESS CONNECTION SETUP WIZARD:** This section has a dark header. It contains the text: "If you would like to utilize our easy to use Web-based Wizard to assist you in connecting your new D-Link Systems Wireless Router to the Internet, click on the button below." Below the text is a button labeled "Wireless Connection Setup Wizard". Below the button is a note: "Note: Before launching the wizard, please make sure you have followed all steps outlined in the Quick Installation Guide included in the package."
- MANUAL WIRELESS CONNECTION OPTIONS:** This section has a dark header. It contains the text: "If you would like to configure the Internet settings of your new D-Link Router manually, then click on the button below." Below the text is a button labeled "Manual Wireless Connection Setup".

# Wireless Network Settings (Настройки беспроводной сети)

Используйте поле **Enable Wireless** для отключения или включения беспроводного интерфейса. По умолчанию беспроводное соединение включено. **Имя беспроводной сети** или SSID может быть изменено, если это необходимо. Необходимо знать, что используемая точка доступа должна использовать тот же самый SSID и канал. SSID должен состоять из непрерывной строки символов (т.е. без пробела) до 16 символов в длину.

Беспроводные станции, которые поддерживают WPS, могут настраиваться автоматически с помощью меню Wi-Fi Protected Setup. Для настройки параметров вручную выберите **Wireless Security Mode** (Режим беспроводной безопасности) из выпадающего меню и настройте параметры для используемого способа безопасности. Следуйте инструкциям ниже для используемого типа безопасности. Нажмите кнопку **Save Settings** для сохранения изменений в настройках беспроводной сети.

**WI-FI PROTECTED SETUP (ALSO CALLED WCN 2.0 IN WINDOWS VISTA)**

Enable:

Current PIN: 33473918

Generate New PIN    Reset PIN to Default

Wi-Fi Protected Status: Enabled / Configured

Reset to Unconfigured

Add Wireless Device with WPS

---

**WIRELESS NETWORK SETTINGS**

Enable Wireless:

Wireless Network Name: dlink (Also called the SSID)

Enable Auto Channel Selection:

Wireless Channel: 6

Transmission Rate: Best (automatic) (Mbit/s)

WMM Enable:  (Wireless QoS)

Enable Hidden Wireless:  (Also called the SSID Broadcast)

---

**WIRELESS SECURITY MODE**

Security Mode: Enable WEP Wireless Security (basic)

---

**WEP**

WEP is the wireless encryption standard. To use it you must enter the same key(s) into the router and the wireless stations. For 64 bit keys you must enter 10 hex digits into each key box. For 128 bit keys you must enter 26 hex digits into each key box. A hex digit is either a number from 0 to 9 or a letter from A to F. For the most secure use of WEP set the authentication type to "Shared Key" when WEP is enabled.

You may also enter any text string into a WEP key box, in which case it will be converted into a hexadecimal key using the ASCII values of the characters. A maximum of 5 text characters can be entered for 64 bit keys, and a maximum of 13 characters for 128 bit keys.

Authentication: Open

WEP Encryption: 128bit

Default WEP Key: WEP Key 1

WEP Key: 11111e0a (13 ASCII or 26 HEX)

Save Settings    Don't Save Settings

# Wi-Fi Protected Setup (Установка безопасности Wi-Fi)

Wi-Fi Protected Setup (Установка безопасности Wi-Fi) или WPS делают конфигурацию беспроводной безопасности намного быстрее и проще для беспроводных станций, поддерживающих эту функцию.



***Примечание:** кнопка *Generate New PIN* нужна для генерации PIN-кода маршрутизатора. Это используется при соединении маршрутизатора с другими точками доступа с WPS.*

Для подключения новой беспроводной станции с WPS нажмите на кнопку **Add Wireless Device with WPS** (добавить беспроводное устройство с WPS). Появится новое меню.

Существует два доступных способа для подключения беспроводной станции с WPS - ручной ввод PIN или автоматический режим. При использовании ручного ввода PIN введите номер PIN новой станции в поле и нажмите кнопку **Connect**. Маршрутизатор начнет поиск беспроводной сети для устройства. Теперь начнется процедура попытки WPS соединения с устройством. Маршрутизатор продолжает поиск в течение 120 секунд. Если устройство не найдено, то появляется сообщение о неудачном WPS соединении.

При использовании автоматического способа WPS соединения нажмите на кнопку **Virtual Push Button**. Маршрутизатор начнет поиск беспроводной сети для устройства. Теперь начнется попытка установить WPS-соединение с устройством. Маршрутизатор продолжает поиск в течение 120 секунд. Если устройство не найдено, то появляется сообщение о неудачном WPS-соединении.



WI-FI PROTECTED SETUP (ALSO CALLED WCN 2.0 IN WINDOWS VISTA)

Enable :

Current PIN : 33473918

Generate New PIN    Reset PIN to Default

Wi-Fi Protected Status : Enabled / Configured

Reset to Unconfigured

Add Wireless Device with WPS



ADD WIRELESS DEVICE WITH WPS

There are two ways to add wireless device to your wireless network: PIN number or Push Button.

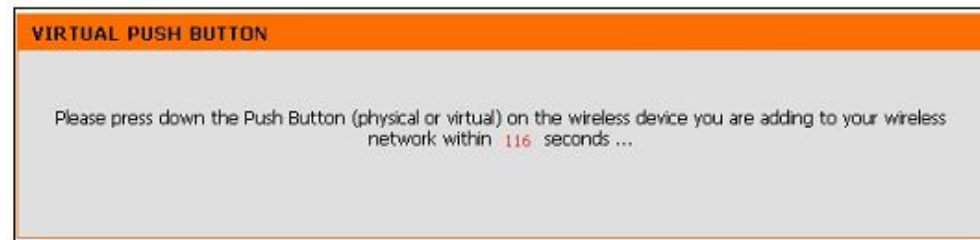
If the wireless device you are adding to your wireless network only comes with a PIN number, enter its PIN number below to add this device to your wireless network.

PIN :     Connect

If the wireless device you are adding to your wireless network has both options available, you may use the Virtual Push Button if you prefer.

PUSH BUTTON :    Virtual Push Button

(The Virtual Push Button acts the same as the physical Push Button on the router)



VIRTUAL PUSH BUTTON

Please press down the Push Button (physical or virtual) on the wireless device you are adding to your wireless network within 116 seconds ...

# Wireless Security ( Безопасность беспроводной сети) – WEP

Для использования опций безопасности WEP необходимо задать следующие параметры:

- **Authentication (Аутентификация):** выберите открытый ключ или Shared Key.
- **Encryption (Шифрование):** выберите уровень шифрования: 64-битный или 128-битный.
- **Default WEP Key (WEP ключ по умолчанию):** можно сконфигурировать до 4 ключей. Выберите сконфигурированный существующий ключ.
- **WEP Key (Ключ WEP):** Введите ASCII или шестнадцатеричный ключ соответствующей длины для уровня шифрования, 10 символов для 64-битного или 26 символов для 128-битного шестнадцатеричного ключа.

Нажмите кнопку Save Settings для сохранения выполненных изменений настроек безопасности беспроводной сети.



**Примечание:** если на маршрутизаторе на любом уровне используется какой-либо тип шифрования, то на всех беспроводных устройствах с помощью маршрутизатора должны быть предприняты все меры по безопасности.

**WIRELESS SECURITY MODE**

Security Mode :

**WEP**

WEP is the wireless encryption standard. To use it you must enter the same key(s) into the router and the wireless stations. For 64 bit keys you must enter 10 hex digits into each key box. For 128 bit keys you must enter 26 hex digits into each key box. A hex digit is either a number from 0 to 9 or a letter from A to F. For the most secure use of WEP set the authentication type to "Shared Key" when WEP is enabled.

You may also enter any text string into a WEP key box, in which case it will be converted into a hexadecimal key using the ASCII values of the characters. A maximum of 5 text characters can be entered for 64 bit keys, and a maximum of 13 characters for 128 bit keys.

Authentication :

WEP Encryption :

Default WEP Key :

WEP Key :  (13 ASCII or 26 HEX)

# Wireless Security (Безопасность беспроводной сети) – WPA/EAP

Wi-Fi Protected Access (WPA) был разработан для обеспечения улучшенного шифрования данных и аутентификации пользователей, по сравнению с протоколом WEP.

Введите соответствующие параметры для типа безопасности, выбранного из этого меню. Для WPA EAP или WPA2 EAP надо ввести следующие данные:

- **Cypher Type (Тип шифрования):** выберите TKIP, AES или Both.
- **PSK/EAP:** выберите EAP.
- **RADIUS Server IP Address:** IP-адрес RADIUS-сервера.
- **Port (Порт):** номер порта, используемый для 802.1x.
- **Shared Secret:** пароль или строка символов, используемые для аутентификации беспроводной станции.

The screenshot shows a configuration window titled "WIRELESS SECURITY MODE". At the top, "Security Mode" is set to "Enable WPA Only Wireless Security (enhanced)". Below this, the "WPA ONLY" section contains the text "WPA Only requires stations to use high grade encryption and authentication." The "Cipher Type" is set to "Both" and "PSK / EAP" is set to "EAP". Under the "802.1X" section, there are input fields for "RADIUS Server IP Address", "Port", and "Shared Secret". At the bottom of the window are two buttons: "Save Settings" and "Don't Save Settings".



# Wireless Security(Безопасность беспроводной сети) – WPA/PSK

Введите подходящие параметры для типа безопасности из этого меню. При выборе WPA-PSK или WPA2-PSK необходимо ввести следующее:

- **Cypher Type** (Тип шифрования): Выберите TKIP, AES или Both.
- **PSK/EAP**: Выберите PSK.
- **Network Key** (Ключ): Пароль или символьная строка, используемая для аутентификации беспроводной станции.

The screenshot shows a configuration window titled "WIRELESS SECURITY MODE". At the top, there is a dropdown menu for "Security Mode" set to "Enable WPA Only Wireless Security (enhanced)". Below this, a section titled "WPA ONLY" contains the text "WPA Only requires stations to use high grade encryption and authentication." Underneath, there are two dropdown menus: "Cipher Type" set to "TKIP" and "PSK / EAP" set to "PSK". A text input field for "Network Key" is present, with a note "(8-63 ASCII or 64 HEX)" to its right. At the bottom of the window, there are two buttons: "Save Settings" and "Don't Save Settings".

## LAN Setup (Настройка сети LAN)

Используйте меню Network Settings (Настройки сети) для конфигурации IP-настроек LAN маршрутизатора и настроек DHCP-сервера. После завершения настроек нажмите кнопку **Save Settings** (Сохранить настройки) в верхней части окна.

**NETWORK SETTING**

Use this section to configure the internal network settings of your router and also to configure the built-in DHCP server to assign IP address to the computers on your network. The IP address that is configured here is the IP address that you use to access the Web-based management interface. If you change the IP address here, you may need to adjust your PC's network settings to access the network again.

Please note that this section is optional and you do not need to change any of the settings here to get your network up and running.

---

**ROUTER SETTINGS**

Use this section to configure the internal network settings of your router. The IP address that is configured here is the IP address that you use to access the Web-based management interface. If you change the IP address here, you may need to adjust your PC's network settings to access the network again.

Router IP Address :

Default Subnet Mask :

Local Domain Name :

Enable DNS Relay :

---

**DHCP SERVER SETTINGS**

Use this section to configure the built-in DHCP server to assign IP address to the computers on your network.

Enable DHCP Server :

DHCP IP Address Range :  to  (addresses within the LAN subnet)

DHCP Lease Time :  (minutes)

---

**DHCP CLIENT LIST**

Host Name	IP Address	MAC Address	Expired Time
-----------	------------	-------------	--------------

---

**25 - DHCP RESERVATION**

Remaining number of clients that can be configured : 25

Computer Name	IP Address	MAC Address
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

# Router IP Settings (IP-настройки маршрутизатора)

## Настройки маршрутизатора

Этот раздел используется для настройки внутренней сети маршрутизатора. Этот IP-адрес принадлежит внутренней сети и не виден в сети Интернет. IP-адрес по умолчанию - 192.168.0.1, маска подсети по умолчанию - 255.255.255.0. Можно опционально ввести Имя локального домена, если оно было присвоено ранее.

Кроме того, маршрутизатор может быть настроен для DNS relay от провайдера Интернет или любого другого доступного сервиса к рабочим станциям (клиентам) в сети. После включения опции **Enable DNS Relay**, маршрутизатор примет DNS-запросы от хостов в сети LAN и перенаправит их на DNS-сервер провайдера или на альтернативный DNS-сервер. Можно отключить опцию DNS relay и настроить хосты в сети LAN для использования DNS-серверов напрямую. Большинство пользователей, использующих маршрутизатор для DHCP-сервиса в сети LAN и DNS-серверы в сети провайдера, должны отметить опцию DNS relay.

The image shows a screenshot of a web-based configuration interface for a router. It is divided into two main sections: 'ROUTER SETTINGS' and 'DHCP SERVER SETTINGS'.  
**ROUTER SETTINGS**  
This section is used to configure the internal network settings of the router. It includes a text box for the Router IP Address (set to 192.168.0.1), a text box for the Default Subnet Mask (set to 255.255.255.0), a text box for the Local Domain Name (empty), and a checkbox for Enable DNS Relay (checked).  
**DHCP SERVER SETTINGS**  
This section is used to configure the built-in DHCP server. It includes a checkbox for Enable DHCP Server (checked), a text box for the DHCP IP Address Range (set to 100 to 199), and a text box for the DHCP Lease Time (set to 10080 minutes).

# Настройки DHCP-сервера LAN

## Настройки DHCP-сервера

Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) позволяет шлюзу автоматически получать IP-адрес от DHCP-сервера в сети провайдера. Провайдер назначает глобальный IP-адрес из имеющегося пула адресов. Как правило, назначенный IP-адрес обладает длительным сроком аренды, таким образом, вероятно, что каждый раз, когда маршрутизатор запрашивает IP-адрес, он будет тот же самый. Если функция DHCP отключена на маршрутизаторе, пользователю необходимо назначить статический IP-адрес каждому компьютеру в сети LAN.

Для установки DHCP для сети LAN, прежде всего, включите DHCP-сервер маршрутизатора, выбрав опцию **Enable DHCP Server** в окне выше. Следующий шаг - установка диапазона IP-адресов для устройств в сети LAN. Введите начальный и конечный IP-адреса, используемые в пределах подсети LAN, в поле **DHCP IP Address Range** (Диапазон IP-адресов DHCP). Диапазон может быть от 2 до 254 (192.168.0.2 – 192.168.0.254). Компьютеры в сети LAN автоматически получают IP-адрес в пределах этого диапазона. В завершение, установите **DHCP Lease Time**, время использования IP-адреса DHCP, по истечении которого IP-адрес будет перезапрошен. Авторизованные DHCP-клиенты отражаются в списке Dynamic DHCP Client List внизу окна.

Нажмите **Save Settings** (Сохранить настройки). DHCP-сервер включен по умолчанию. DHCP также может быть настроен статистически. Этот метод позволяет маршрутизатору назначать все время один и тот же IP-адрес компьютеру в сети, исходя из его MAC-адреса. Каждый раз при включении компьютер получает тот же самый IP-адрес, назначаемый DHCP. Это очень удобно для компьютеров в сети LAN, осуществляющих хостинг приложений HTTP, FTP. Во-первых, пользователь должен ввести имя хоста в поле **Host Name** и IP-адрес в поле **IP Address**. Далее пользователю необходимо ввести **MAC-адрес** в соответствующем поле. Нажмите **Save Settings** (Сохранить настройки) для применения настроек.

**DHCP SERVER SETTINGS**

Use this section to configure the built-in DHCP server to assign IP address to the computers on your network.

Enable DHCP Server :

DHCP IP Address Range : 100 to 199 (addresses within the LAN subnet)

DHCP Lease Time : 10000 (minutes)

**DHCP CLIENT LIST**

Host Name	IP Address	MAC Address	Expired Time
-----------	------------	-------------	--------------

**25 - DHCP RESERVATION**

Remaining number of clients that can be configured : 25

Computer Name	IP Address	MAC Address	
<input type="checkbox"/>			<< Computer Name
<input type="checkbox"/>			<< Computer Name
<input type="checkbox"/>			<< Computer Name
<input type="checkbox"/>			<< Computer Name

Computer Name	IP Address	MAC Address	
<input type="checkbox"/>			<< Computer Name
<input type="checkbox"/>			<< Computer Name

**LOCK CLIENT LIST FOR LAN**

Use this section to lock all PC clients which are on network to an IP/MAC address bundle list, only PCs on the list can access the network after enable the function. It makes sure that no unauthorized client can access LAN network.

Enable LOCK CLIENT LIST :

Save Settings Don't Save Settings

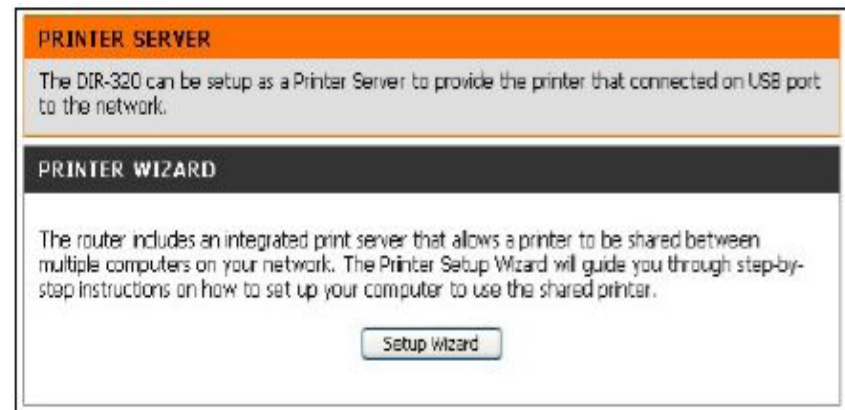
# Установка принтера

## Мастер установки принтера

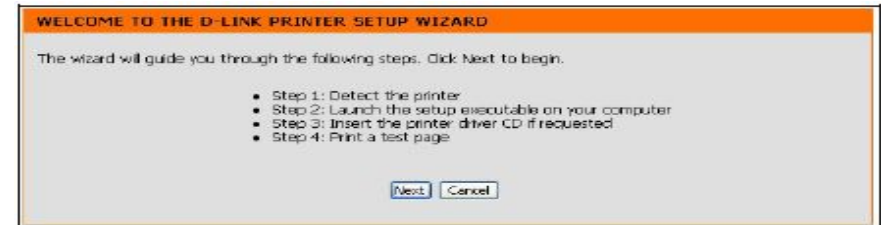
Используйте Мастер установки для настройки подключения принтера к маршрутизатору через USB-порт. Для подключения принтера через USB-порт нажмите ссылку Printer Setup для просмотра меню Мастера установки принтера. Следуйте инструкциям, указанным ниже, для установки драйвера принтера на компьютере. Для некоторых принтеров, в особенности, принтеров последних моделей, может потребоваться CD-диск с драйвером, который входит в комплект поставки принтера. Эта операция должна быть выполнена любым компьютером, на котором будет использоваться принтер.

Для использования принтера, подключенного через USB-порт к маршрутизатору, необходимо:

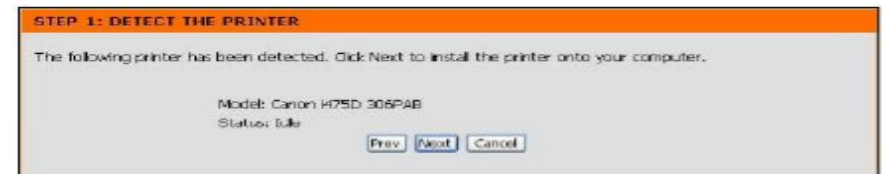
1. CD-диск с драйвером, который может потребоваться для установки.
2. Включенное питание принтера; следуя инструкциям, прилагаемым к принтеру, подключите кабель принтера и включите питание.
3. С помощью кабеля USB подключите принтер к USB-порту маршрутизатора. Проверьте, горит ли индикатор USB-подключения на передней панели DIR-320, свидетельствующий о том, что физическое соединение установлено.
4. В меню Printer Setup (Установка принтера) нажмите кнопку Setup Wizard для запуска Мастера установки принтера.



В первом меню Мастера установки принтера отображен список шагов по установке.



Обнаружение принтера происходит в считанные секунды. При этом, отобразится название модели. Если устройство не обнаружено, появится предупреждение, что установка принтера не может быть завершена. Проверьте, подключен ли кабель и убедитесь, что питание включено. Если принтер успешно обнаружен, нажмите **Next** (Далее).



Теперь необходимо установить драйвер принтера на компьютер. Нажмите кнопку **Next** (Далее) для запуска файла.



Произойдет запуск или попытка запуска установки. Часто настройки браузера блокируют запуск файла, пока не получено разрешение. Файл необходимо выполнить для установки драйвера принтера. Разрешение Windows Internet Explorer обеспечивает запуск загруженного приложения. При необходимости вставьте диск в привод CD-ROM компьютера и установите драйвер принтера, следуя инструкциям.



# Time and Date (Время и Дата)

Системное время - это время, используемое маршрутизатором DIR-320 для сервисов расписания. Можно настроить, обновить и сохранить время на внутренних системных часах.

Чтобы настроить системное время на маршрутизаторе, выберите метод, используемый для сохранения времени.

Доступны следующие опции:

- **Automatically synchronize with D-Link's Internet timeserver using Simple Network Time Protocol (SNTP)**

- Чтобы использовать системные часы компьютера, снимите отметку с поля автоматической синхронизации и нажмите кнопку **Sync. your computer's time settings**.

- Можно также настроить время вручную, используя выпадающие меню внизу окна.

Нажмите кнопку **Save Settings**, чтобы сохранить и применить новые настройки времени.

**TIME AND DATE**

The Time and Date Configuration option allows you to configure, update, and maintain the correct time on the internal system clock. From this section you can set the time zone that you are in and set the NTP (Network Time Protocol) Server. Daylight Saving can also be configured to adjust the time when needed

Save Settings Don't Save Settings

**TIME AND DATE CONFIGURATION**

Time : 01/01/2000 01:44:11  
Time Zone : (GMT-08:00) Pacific Time (US & Canada); Tijuana  
Enable Daylight Saving :  Sync. your computer's time settings

**AUTOMATIC TIME AND DATE CONFIGURATION**

Automatically synchronize with D-Link's Internet time server  
NTP Server Used : ntp1.dlink.com Update Now

**SET THE TIME AND DATE MANUALLY**

Year 2007 Month Sep Day 15  
Hour 17 Minute 2 Second 1

Save Settings Don't Save Settings



# Parental Control (Функция Родительский Контроль)

Используйте это меню, чтобы запретить доступ к определенным Web-сайтам и установить периоды времени доступа в Интернет.

URL (Uniform Resource Locator) - это специально отформатированная текстовая строка, уникальным образом идентифицирующая Web-сайт в Интернет. Это меню позволяет пользователям блокировать некоторые URL-адреса на компьютере в сети LAN.

Чтобы настроить блокировку URL-адресов, введите адрес Web-сайта в поле **Website URL**, выберите необходимое расписание (**Schedule**) и нажмите кнопку **Add New** (Добавить новое). Расписания могут быть созданы с помощью меню Schedules в разделе Maintenance (Обслуживание) нажмите кнопку **Save Settings** (Сохранить настройки), чтобы сохранить и использовать новые настройки управления Web-доступом.

25 - PARENTAL CONTROL RULES

Configure Parental Control below:

Turn Parental Control OFF

Remaining number of rules that can be created: 25

	Website URL	Schedule
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New
<input type="checkbox"/>		Always Add New

Save Settings Don't Save Settings

# Advanced Setup (Расширенная установка)

Вкладка **Advanced** предлагает несколько меню настроек, включая **Port Forwarding** (Перенаправление портов), **Application Rules** (Правила приложений), **Access Control** (Управление доступом), **Firewall & DMZ** (Межсетевой экран и DMZ), **Advanced Wireless** (Расширенные настройки беспроводной сети), **Advanced Network** (Расширенные настройки сети), **Routing** (Маршрутизация), **QoS Engine**, **Guest Zone** (Гостевая зона) и **Traffic Management** (Управление трафиком).



# Port Forwarding (Перенаправление портов)

Меню Advanced Port Forwarding позволяет настроить удаленный доступ пользователей к различным сервисам вне локальной сети с помощью публичного IP-адреса, таких как, FTP (File Transfer Protocol) или HTTPS (Secure Web). После настройки функций маршрутизатор будет перенаправлять внешние сервисы на соответствующий сервер в пользовательской локальной сети. В маршрутизаторе уже есть 13 предустановленных правил для внешних сервисов, также можно добавить вручную новые правила.

Для включения существующего правила перенаправления порта выберите его и настройте соответствующие поля в списке ниже. Для настройки другого правила перенаправления порта для маршрутизатора используйте выпадающее меню для выбора компьютера или определения IP-адреса, введите порт или диапазон портов, или выберите имеющийся из выпадающего меню, затем выберите тип трафика и нажмите на кнопку **Save Settings** в верхней части окна.

**ADVANCED PORT FORWARDING RULES**

The Advanced Port Forwarding option allow you to define a single public port on your router for redirection to an internal LAN IP Address and Private LAN port if required. This feature is useful for hosting online service such as FTP or Web Servers.

Save Settings Don't Save Settings

**25 - ADVANCED PORT FORWARDING RULES**

Remaining number of rules that can be created: 25

	Name	IP Address	Port	Traffic Type
<input type="checkbox"/>	<< Application Name	<< Computer Name	Public Port ~ Private Port	Any
<input type="checkbox"/>	<< Application Name	<< Computer Name	Public Port ~ Private Port	Any

Application Name

- FTP
- HTTP
- HTTPS
- DNS
- SMTP
- POP3
- Telnet
- IPsec
- PPTP
- NetMeeting
- DCS-1000
- DCS-2000/DCS-5300
- i2eye

## Application Rules (Правила приложений)

Используйте меню *Application Rules* для настройки правил для таких приложений, как Интернет-телефония, видеоконференция и онлайнные игры. Следующее окно отображает шесть специальных приложений, которые используют более одного соединения. Для настройки одного из этих приложений выберите его из списка и затем измените .

Пользователь может добавить новое приложение, изменив поля и нажав на кнопку **Save Settings** в верхней панели окна. Чтобы включить существующее правило для приложения, отметьте соответствующее поле. Для настройки новых правил приложений для маршрутизатора, введите порт или диапазон портов или выберите существующие из выпадающего меню, введите имя для правила и выберите тип трафика, затем нажмите кнопку **Save Settings** в верхней панели окна.

**APPLICATION RULE**

The Application Rules option is used to open single or multiple ports in your firewall when the router senses data sent to the Internet on a outgoing "Trigger" port or port range. Special Applications rules apply to all computers on your internal network.

Save Settings Don't Save Settings

**25 - APPLICATION RULES**

Remaining number of rules that can be created: 25

			Port	Traffic Type
<input type="checkbox"/>		<< Application Name	Trigger [Text Field]	Any
<input type="checkbox"/>		<< Application Name	Firewall [Text Field]	Any
<input type="checkbox"/>		<< Application Name	Port [Text Field]	Any

Application Name

- Application Name
- Battle.net
- Dialpad
- ICU II
- MSN Gaming Zone
- PC-to-Phone
- Quick Time 4

# Access Control (Управление доступом)

Управление доступом или фильтрация MAC-адресов является основой безопасности, которая должна использоваться в любой сети, подверженной угрозе безопасности. Система фильтрации пакетов исследует их данные для управления сетевым доступом. Фильтрация правил определяет, передаются ли пакеты через маршрутизатор с другой стороны шлюза. Правила используются и контролируются сетевым администратором. Эти правила используются для блокировки доступа к локальной сети из внешней сети и/или для блокировки доступа к WAN из внутренней сети.

## Фильтрация на основе MAC-адресов

Все компьютеры имеют уникальный идентификатор - MAC-адрес (Media Access Control). Следующее окно позволяет пользователю блокировать или разрешить доступ к Интернет только определенным компьютерам на основе их MAC-адресов. Для доступа к данному окну нажмите на вкладку **Advanced** на верхней панели окна конфигурации, затем нажмите на вкладку **Access Control** в левой панели. Для настройки фильтрации на основе MAC-адресов введите вручную MAC-адрес, отметьте соответствующее поле, а затем измените необходимые настройки в окне выше. Выберите в выпадающем меню *Turn MAC Filtering ON and ALLOW computers listed to access the network* (Включить фильтрацию на основе MAC-адресов и разрешить компьютерам в списке доступ к сети) *and Turn MAC Filtering ON and DENY computers listed to access the network* (Включить фильтрацию на основе MAC-адресов и запретить компьютерам в списке доступ к сети). В завершение нажмите кнопку **Save Settings** в верхней части окна.

	MAC Address		DHCP Client List	Schedule	
<input type="checkbox"/>		<<	Computer Name	Always	Add New
<input type="checkbox"/>		<<	Computer Name	Always	Add New
<input type="checkbox"/>		<<	Computer Name	Always	Add New
<input type="checkbox"/>		<<	Computer Name	Always	Add New

# Firewall & DMZ (Межсетевой экран и DMZ)

Меню *Firewall & DMZ* используется для определения политик безопасности, предназначенных для защиты от наиболее частых типов атак. Атаки DoS "denial-of-service" препятствуют использованию того или иного сервиса законным пользователям.

Примеры таких атак: попытки "флуда" в сети, мешающего передаче трафика законными пользователями, попытки разрыва соединения между двумя машинами, попытка блокировки доступа к сервису пользователю, или попытка блокировки сервиса для определенной системы или пользователя.

Для активации функции защиты от атак DoS поставьте галочку в поле **Enable DoS Prevention**.

## Правила межсетевого экрана

Для настройки правил межсетевого экрана измените следующие поля и нажмите на кнопку **Save Settings** в верхней части окна, чтобы сохранить правило в памяти маршрутизатора. Сконфигурированные ранее правила межсетевого экрана будут отображены в списке правил межсетевого экрана в нижней части окна.

## Предотвращение внутренних атак

Этот раздел используется для защиты от APR атак. Маршрутизатор при обнаружении большого количества запросов ARP начинает их отбрасывать.

## DMZ хост

Межсетевой экран может конфликтовать с интерактивными приложениями, такими как видеоконференции или онлайн-игры. Для работы этих приложений в обход межсетевого экрана используется IP-адрес DMZ. IP-адрес DMZ "видимый" из внешней сети и не защищен межсетевым экраном. По этой причине необходимо защитить другие компьютеры и устройства в локальной сети. Рекомендуется изолировать устройство с IP-адресом DMZ от других устройств в сети. Например, если необходимо организовать видеоконференцию и использовать межсетевой экран, то можно разместить сервер в зоне DMZ. IP-адрес данного сервера будет IP-адресом DMZ. Для этого необходимо ввести IP-адрес сервера в поле **DMZ IP Address** и затем отметить поле **Enable DMZ Host**. В завершение нажмите кнопку **Save Settings** в верхней части окна.

The screenshot shows the 'FIREWALL & DMZ SETTINGS' page. It includes sections for 'FIREWALL SETTING' (with 'Enable SPI' checkbox), 'INTERNAL ATTACK PREVENTION' (with 'Prevent Attack Type' and 'ARP Attack' checkbox), 'DMZ HOST' (with 'Enable DMZ Host' checkbox and 'DMZ IP Address' field), and '50 - FIREWALL RULES' (with a table of rules and a remaining number of 50).

	Name	Interface	Source	IP Address	Protocol	Port Range	Schedule
<input type="checkbox"/>		Source			TCP		Always
		Dest					
<input type="checkbox"/>		Source			TCP		Always
		Dest					

# Расширенные настройки беспроводной сети (Advanced Wireless)

Меню *Advanced Wireless* используется для конфигурации настроек, позволяющих увеличить производительность маршрутизатора. Нажмите **Save Settings** после завершения изменений.

Ниже приведена таблица с описанием расширенных настроек беспроводной сети.

### ADVANCED WIRELESS SETTINGS

These options are for users that wish to change the behavior of their 802.11g wireless radio from the standard setting. We do not recommend changing these settings from the factory default. Incorrect settings may impact the performance of your wireless radio. The default settings should provide the best wireless radio performance in most environments.

### ADVANCED WIRELESS SETTINGS

Transmit Power :

Beacon interval :  (msec, range:20~1000, default:100)

RTS Threshold :  (range: 256~2346, default:2346)

Fragmentation :  (range: 1500~2346, default:2346, even number only)

DTIM interval :  (range: 1~255, default:1)

Preamble Type :  Short Preamble  Long Preamble

CTS Mode :  None  Always  Auto

802.11g Only Mode

Параметр производительности	Описание
<b>Transmit power</b>	Позволяет пользователю задать передающую мощность антенн. Большее значение обеспечивает больший радиус действия сети. При наличии множества точек доступа желательно установить меньшее значение передающей мощности.
<b>Beacon Interval</b>	Пакеты Beacon отправляются маршрутизатором для синхронизации беспроводной сети. Введите значение 20-100 мс. По умолчанию установлено <i>100</i> .
<b>RTS Threshold</b>	Порог RTS (Request to send) управляет размером пакетов данных, отправляемых для RTS пакета. При меньшем значении пакеты будут отправляться чаще, и это приведет к большей загрузке полосы пропускания. Большее значение позволит маршрутизатору избежать интерференций и коллизий, которые часты в сети с интенсивным трафиком. Значение по умолчанию <i>2346</i> .
<b>Fragmentation</b>	Порог фрагментации задает число байт, при превышении которого пакет будет фрагментироваться. Значение по умолчанию <i>2346</i> .
<b>DTIM Period</b>	По умолчанию значение DTIM (Delivery Traffic Indication Message) равно <i>1</i> . DTIM – убывающий счетчик, информирующий клиентов о необходимости прослушивать широковещательные и многоадресные сообщения.
<b>Preamble Type</b>	Если присутствуют клиенты 802.11b, то должна использоваться длинная преамбула (Long Preamble).
<b>CTS Mode</b>	CTS (Clear To Send) – функция, используемая для сокращения числа коллизий между беспроводными устройствами в сети WLAN. CTS позволяет убедиться, что беспроводная сеть свободна до того, как беспроводной клиент попытается отправить данные. <b>Auto:</b> CTS будет осуществлять мониторинг беспроводной сети и автоматически решать, когда применять CTS на основе количества трафика и возникающих коллизий в беспроводной сети.
<b>802.11g Only Mode</b>	Если отметить это поле, маршрутизатор сможет взаимодействовать только с устройствами 802.11g.



# Advanced Network (Расширенные настройки сети)

Меню Advanced Network Settings используется для включения или выключения UPnP, отключения функции Ping responses на порту WAN и изменения скорости на порту WAN.

## UPnP

UPnP обеспечивает автоматическую конфигурацию сети и обнаружение большинства сетевых устройств. При включенной функции другие устройства, поддерживающие UPnP, для динамического подключения к сети получают IP-адрес, передают информацию о поддерживаемых функциях и узнают о поддерживаемых функциях других устройств. Сервисы DHCP и DNS также могут использоваться, если они доступны в сети. Устройства, поддерживающие UPnP, могут также автоматически покинуть сеть, что не повлияет на работу других устройств в сети. Различные сетевые интерфейсы, включая Ethernet, 802.11b/g, программное обеспечение, телефонные линии и сети электропитания, могут поддерживать UPnP. Для включения UPnP отметьте поле **Enable UPnP**.

## WAN Ping

Эта функция позволяет разрешить или заблокировать Ping test от компьютеров из внешней сети. Ping test позволяет проверить соединение с компьютером пользователя. Обычно эти действия предпринимаются хакерами, пытающимися получить доступ к маршрутизатору или компьютеру через удаленное устройство со стороны WAN-соединения. Отметьте флажком поле "Enable WAN Ping Respond" для разрешения пингования устройства со стороны WAN.

**ADVANCED NETWORK SETTINGS :**

These options are for users that wish to change the LAN settings. We do not recommend changing these settings from factory default. Changing these settings may affect the behavior of your network.

Save Settings Don't Save Settings

**UPnP**

Universal Plug and Play (UPnP) supports peer-to-peer Plug and Play functionality for network devices.

Enable UPnP :

**WAN PING**

If you enable this feature, the WAN port of your router will respond to ping requests from the Internet that are sent to the WAN IP Address.

Enable WAN Ping Respond :

**WAN PORT SPEED**

10/100Mbps Auto

**GAMING MODE**

If you are having difficulties playing some online games - please enable this mode.

Enable GAMING mode :

**MULTICAST STREAMS**

Enable Multicast Streams :

Wireless enhance mode :

Save Settings Don't Save Settings

### **Скорость на порту WAN (WAN Port Speed)**

Данный раздел позволяет пользователю устанавливать скорость, с которой маршрутизатор будет передавать пакеты.

Доступны следующие опции:

- 10Mbps – при выборе данной опции в выпадающем меню установится скорость проводного подключения 10 Мб/с
- 100Mbps – при выборе данной опции в выпадающем меню установится скорость проводного подключения 100 Мб/с
- 10/100 Auto - при выборе данной опции в выпадающем меню установится автоматический выбор максимальной скорости, доступной в данный момент времени.

### **Игровой режим (Gaming Mode)**

При включенном игровом режиме параметры QOS маршрутизатора автоматически настроены для онлайн-игр.

Игровой режим установлен по умолчанию.

### **Multicast Streams (Многоадресная рассылка)**

Данный режим используется для включения и оптимизации многоадресной рассылки. Порты, открытые для многоадресной рассылки, получают повышенный приоритет на время рассылки. Включение опции **Wireless enhance mode** позволяет оптимизировать многоадресную рассылку для беспроводных сетей.

# Маршрутизация (Routing)

Используйте статическую маршрутизацию для определения маршрута передачи данных в пределах сети Ethernet или по сети WAN. Это позволяет определить, что все пакеты, предназначенные для определенной сети или подсети, будут использовать заданный шлюз. Статическая маршрутизация на WAN-соединение поддерживается только в том случае, если протоколом WAN-соединения не является PPPoE.

Для добавления статического маршрута к определенному IP-адресу назначения выберите интерфейс (**Interface**), введите IP-адрес назначения (**Destination**), выберите подходящую маску подсети (**Subnet Mask**) и введите IP-адрес шлюза (**Gateway**). В завершение нажмите кнопку **Save Settings** в верхнем меню.

**ROUTING :**  
The Routing option allows you to define fixed routes to defined destinations.

**50 - STATIC ROUTING**

Remaining number of rules that can be created: 50

	Interface	Destination	Subnet Mask	Gateway
<input type="checkbox"/>	WAN			
<input type="checkbox"/>	WAN			
<input type="checkbox"/>	WAN			
<input type="checkbox"/>	WAN			

# QoS Engine

На некоторых маршрутизаторах проводной и беспроводной трафики, включая VoIP, потоковое видео, игры в режиме online, Интернет-трафик объединены в один единый поток данных. При обработке данных таким способом возможна некорректная работа, приложений, чувствительных к задержкам, например, потоковое видео. Благодаря интеллектуальной технологии приоритезации D-Link QoS, проводной и беспроводной трафики анализируются и разделяются на несколько потоков данных. Затем эти потоки делятся на категории по чувствительности к задержкам, при этом такие приложения, как VoIP, потоковое видео и игры в режиме online, располагаются в начале очереди. Это дает возможность реализации различных компьютерных и телевизионных приложений.

Нажмите кнопку **Save Settings** (Сохранить настройки) для применения новых настроек QoS.

The screenshot shows a web interface for configuring QoS. It is divided into three main sections: QoS (Quality of Service), Bandwidth, and QoS (Quality of Service) again. The top section, titled 'QOS (QUALITY OF SERVICE)', contains a text block explaining the purpose of Smart QoS and a 'Lag eliminated' checkbox. The middle section, titled 'BANDWIDTH', features dropdown menus for 'Uplink Speed' and 'Downlink Speed', both currently set to '64 Kbps'. The bottom section, also titled 'QOS', contains a 'Lag eliminated (VoIP, Streaming)' checkbox. Each section has 'Save Settings' and 'Don't Save Settings' buttons at the bottom.

**QOS (QUALITY OF SERVICE)**

Use this section to configure D-Link's Smart QoS. This Smart QoS improves your VoIP voice quality or streaming by ensuring that your VoIP or streaming traffic is prioritized over other network traffic, such as FTP or Web. For best performance, please tick the "lag eliminated" option to automatically set the priority for your applications.

Save Settings Don't Save Settings

**BANDWIDTH**

Uplink Speed : 64 Kbps  
Downlink Speed : 64 Kbps

Please contact with your Internet Service Provider to make sure your xDSL or cable uplink bandwidth, the accurately uplink bandwidth setting is allowed QoS engine operates smoothly and efficiency.

**QOS**

Lag eliminated (VoIP, Streaming)

Save Settings Don't Save Settings

## Guest Zone (Гостевая зона)

Функция маршрутизатора Guest Zone (Гостевая зона) позволяет организовать дополнительную подсеть. Данная функция особенно полезна для размещения беспроводных клиентов в IP-подсети, отдельной от проводных клиентов Ethernet. Четыре порта Ethernet могут быть также настроены на использование функции Guest Zone, таким образом, один или более портов Ethernet могут быть выделены в отдельную IP-подсеть.

Для использования функции Guest Zone, отметьте поле **Enable Guest Zone** (Включить функцию Guest Zone), при желании можно выбрать расписание действия функции Guest Zone. Чтобы создать новое расписание, нажмите кнопку **Add New** (Добавить Новое) для перехода в меню Schedules (Расписания).

Функция Guest Zone может быть применена к любому Ethernet-порту. Для этого необходимо указать его в меню **Include LAN Port**. Чтобы создать новый SSID для Guest Zone (Гостевой Зоны), отметьте поле **Include Wireless**, затем настройте новое имя беспроводной сети (SSID) и опции безопасности, используемые для нового SSID.

IP-адрес подсети по умолчанию для гостевой зоны – 192.168.1.0. Чтобы изменить IP-адрес для гостевой зоны, введите новый IP-адрес маршрутизатора и маску подсети в соответствующем поле.

Если выбрана опция **Enable Guest Zone Client Isolation**, маршрутизатор не разрешит обмен трафиком между клиентами в созданной подсети гостевой зоны. Клиенты гостевой зоны имеют доступ только в Интернет.

Нажмите кнопку **Save Settings** (Сохранить настройки) для применения введенных настроек.

The screenshot displays the configuration interface for the Guest Zone feature, organized into three main sections:

- GUEST ZONE SELECTION:** This section contains several controls:
  - Enable Guest Zone:** A checkbox that is currently checked, with a dropdown menu set to "Always" and an "Add New" button.
  - Include LAN Port:** Four checkboxes labeled 1, 2, 3, and 4, all of which are currently unchecked.
  - Include Wireless:** A checkbox that is currently unchecked.
  - Wireless Network Name:** A text input field that is empty, with the text "(Also called the SSID)" to its right.
  - Security Mode:** A dropdown menu currently set to "Disable Wireless Security (not recommended)".
- ROUTER SETTING FOR GUEST ZONE:** This section includes a descriptive text: "Use this section to configure the guest zone settings of your router. The guest zone provide a separate network zone for guest to access Internet." Below this text are two input fields:
  - Router IP Address:** A text input field containing the value "192.168.1.1".
  - Default Subnet Mask:** A text input field containing the value "255.255.255.0".
- GUEST ZONE CLIENT ISOLATION:** This section contains a descriptive text: "Enable the function to prevent one guest client to access other clients in the Guest Zone. The guest client can access to the Internet only." Below this text is a single control:
  - Enable Guest Zone Client Isolation:** A checkbox that is currently unchecked.

### Меню Guest Zone (Верхняя часть)

Маршрутизация между гостевой зоной и подсетью может быть включена нажатием **Enable Routing Between Zones** (Включить маршрутизацию между зонами). Если данная опция не выбрана, две подсети работают как две отдельных сети с доступом к Интернет-соединению, но не к компьютерам в другой подсети.

DHCP-сервер для гостевой зоны настраивается так же, как DHCP-сервер основной сети. Список DHCP-клиентов в гостевой зоне указан ниже, в меню установки DHCP-сервера.

С помощью опции **Enable Guest Zone Client** можно создать статические IP-адреса для всех существующих DHCP-клиентов. После включения опции добавление DHCP-клиентов становится невозможным, список блокируется.

Нажмите кнопку **Save Settings** для применения выполненных настроек.

**ROUTING BETWEEN HOST ZONE AND GUEST ZONE**

Use this section to enable routing between Host Zone and Guest Zone, Guest clients can not access Host clients' data without enable the function.

Enable Routing Between Zones :

---

**DHCP SERVER SETTINGS FOR GUEST ZONE**

Use this section to configure the built-in DHCP server to assign IP address to the computers on your network.

Enable DHCP Server :

DHCP IP Address Range :  to  (addresses within the LAN subnet)

DHCP Lease Time :  (minutes)

---

**DHCP CLIENT LIST FOR GUEST ZONE**

Host Name	IP Address	MAC Address	Expired Time
-----------	------------	-------------	--------------

---

**LOCK CLIENT LIST FOR GUEST ZONE**

Use this section to lock all PC clients which are on network to an IP/MAC address bundle list, only PCs on the list can access the network after enable the function. It makes sure that no unauthorized client can access Guest Zone network.

Enable LOCK CLIENT LIST :

Меню Guest Zone (нижняя часть)

# Traffic Management (Управление трафиком)

Функция Управление трафиком позволяет осуществлять управление полосой пропускания Интернет-соединения для каждого компьютера в проводной и беспроводной сети. В список управления полосой пропускания может быть добавлено до 26 клиентов.

### TRAFFIC MANAGEMENT

Use this section to configure the traffic management of your router. The traffic management allows you to set bandwidth control to certain clients. You can select up/down link bandwidth to reserve the minimum bandwidth for the client.

### SETUP

Enable Traffic Management :

### 26 - BANDWIDTH CONTROL LIST FOR HOST ZONE

Remaining number of rules that can be created: 26

	Computer Name	Up Link	Down Link		Computer Name
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<<	Computer Name
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<<	Computer Name
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<<	Computer Name

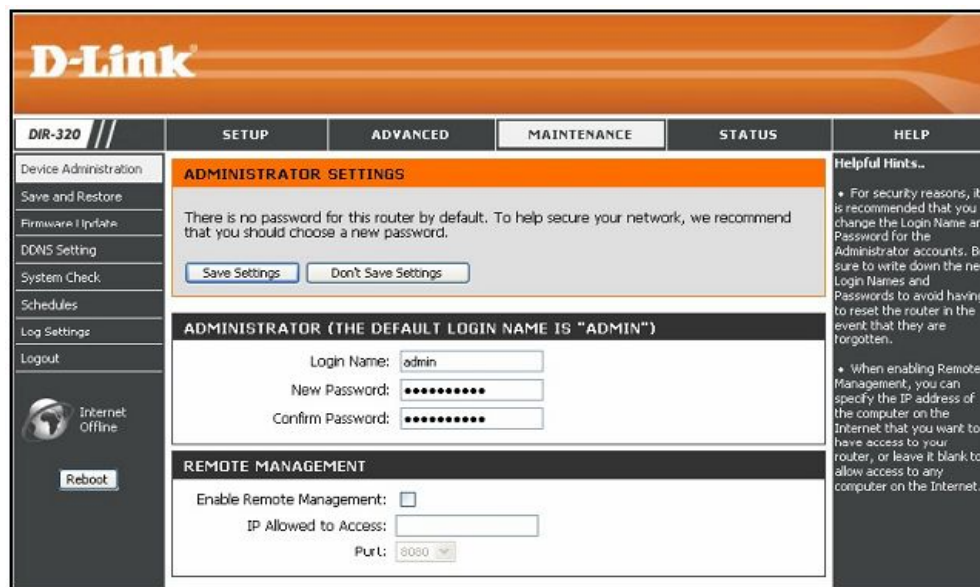
# Maintenance (Обслуживание)

Меню Maintenance (Обслуживание) включает **Device Administration** (Управление устройством), **Save and Restore** (Сохранение и Восстановление), **Firmware Update** (Обновление аппаратного обеспечения), **DDNS Setting** (Настройка DDNS), **System Clock** (Системные часы), **Schedules** (Расписания) и **Log Settings** (Настройки журнала).

## Device Administration (Управление Устройством)

Меню Device Administration (Управление Устройством) используется, чтобы изменить имя пользователя и пароль, а также для настройки удаленного доступа. Чтобы изменить имя пользователя и пароль, введите новое имя пользователя в поле **Login Name** и пароль в поле **New Password** и повторите пароль в поле **Confirm Password**. Нажмите **Save Settings** (Сохранить настройки), чтобы установить новый пароль.

Это окно также позволяет пользователю активировать удаленное управление устройством с удаленного компьютера. Для настройки данной функции, нажмите **Enable Remote Management** под заголовком **Remote Management** и введите IP-адрес компьютера, используемого для удаленного управления. Нажмите **Save Settings** (Сохранить настройки) для сохранения настроек в памяти маршрутизатора.



The screenshot displays the D-Link web management interface for a DIR-320 router. The top navigation bar includes tabs for SETUP, ADVANCED, MAINTENANCE (which is selected), STATUS, and HELP. The left sidebar lists various maintenance tasks: Device Administration, Save and Restore, Firmware Update, DDNS Setting, System Check, Schedules, Log Settings, and Logout. The main content area is titled 'ADMINISTRATOR SETTINGS' and contains a message: 'There is no password for this router by default. To help secure your network, we recommend that you should choose a new password.' Below this message are 'Save Settings' and 'Don't Save Settings' buttons. The 'ADMINISTRATOR (THE DEFAULT LOGIN NAME IS "ADMIN")' section includes input fields for 'Login Name' (pre-filled with 'admin'), 'New Password', and 'Confirm Password'. The 'REMOTE MANAGEMENT' section features a checkbox for 'Enable Remote Management', an 'IP Allowed to Access' input field, and a 'Port' dropdown menu set to '8080'. A 'Reboot' button is located in the bottom left corner of the interface. On the right side, there is a 'Helpful Hints...' section with two bullet points providing security advice.



## Save and Restore (Сохранение и Восстановление конфигурационного файла)

Текущие настройки системы могут быть сохранены в виде файла на жестком диске путем нажатия кнопки **Save** (Сохранить). Сохраненный файл или любой другой файл с сохраненными настройками может быть загружен обратно на маршрутизатор. Чтобы перезагрузить файл с системными настройками, нажмите **Browse** для просмотра локального жесткого диска и определения местоположения нужного файла. Также можно сбросить маршрутизатор к заводским настройкам по умолчанию, нажав **Restore Device**.

**SAVE AND RESTORE SETTINGS**

Once the router is configured you can save the configuration settings to a configuration file on your hard drive. You also have the option to load configuration settings, or restore the factory default settings.

**SAVE AND RESTORE SETTINGS**

Save Settings To Local Hard Drive :

Load Settings From Local Hard Drive :

Restore To Factory Default Settings :

Clear Language Pack :

## Firmware Update (Обновление программного обеспечения)

Просмотрите версию программного обеспечения, используемого в настоящее время, и обновите его с помощью меню Firmware Update. Убедитесь, что программное обеспечение находится на локальном жестком диске компьютера. Нажмите **Browse**, чтобы просмотреть жесткий диск и определить файл с программным обеспечением, который будет использоваться для обновления. Пожалуйста, посетите FTP-сервер D-Link для проверки доступности новых версий программного обеспечения.

Учитывая изменения в стандартах и технологии, D-Link периодически выпускает новое программное обеспечение. DIR-320 позволяет пользователю легко обновить встроенное программное обеспечение. Последнюю версию программного обеспечения для DIR-320 можно загрузить, зарегистрировавшись на Web-сайте [www.dlink.com](http://www.dlink.com). При наличии Интернет-соединения, можно получить доступ к Web-сайту, просто нажав **Check Now**. В окне **Firmware Upgrade** отражается версия программного обеспечения, которое в настоящее время используется на маршрутизаторе. Если необходимо обновить программное обеспечение, следуйте инструкциям, указанным на Web-сайте D-Link. Можно использовать утилиту обновления программного обеспечения, прилагаемую к маршрутизатору DIR-320. Загрузив новое программное обеспечение, используйте кнопку **Browse**, чтобы найти нужный файл на своем компьютере, или если известен полный путь к файлу, введите его в поле. Нажмите **Apply**, чтобы начать загрузку. После успешной загрузки нового программного обеспечения, перезапустите устройство, чтобы изменения вступили в силу.

The screenshot shows a web interface for firmware updates. It has an orange header with the text 'FIRMWARE UPDATE'. Below the header, there is a message: 'There may be new firmware for your DIR-320 to improve functionality and performance. Click here to check for an upgrade on our support site.' This is followed by instructions: 'To upgrade the firmware, locate the upgrade file on the local hard drive with the Browse button. Once you have found the file to be used, click the Save Settings below to start the firmware upgrade.' Below this is a section titled 'CURRENT FIRMWARE INFO' which displays 'Current Firmware Version 1.00' and 'Firmware Date Mon 08 Oct 2007'. A button labeled 'Check Now' is positioned below the date. At the bottom, there is an 'UPDATE SETTING' section with a text input field for the update file path, a 'Browse...' button, and an 'Apply' button.

CURRENT FIRMWARE INFO	
Current Firmware Version	1.00
Firmware Date	Mon 08 Oct 2007

Check Online Now for Latest Firmware Version

Check Now

UPDATE SETTING

Update :  Browse... Apply

# Настройка DDNS

DIR-320 поддерживает сервис DDNS (Dynamic Domain Name Service).

DDNS позволяет установить соответствие динамического публичного IP-адреса и статического имени хоста, обеспечивая доступ к определенному хосту из любой точки в Интернет.

Функция DDNS обеспечивает удаленный доступ к хосту при нажатии URL-ссылки следующего вида: *dlinkddns.com*. Так как многие провайдеры Интернет назначают публичные IP-адреса, используя DHCP, бывает трудно организовать доступ к определенному хосту в локальной сети, используя стандартный DNS. Например, если в локальной сети установлен публичный Web-сервер или сервер VPN, DDNS гарантирует, что хост будет доступен через Интернет при изменении публичного IP-адреса. Необходимо зарегистрировать учетную запись DDNS у одного из провайдеров.

Чтобы активировать DDNS, сначала отметьте **Enable DDNS** в окне выше, затем выберите **Server Address** из списка в выпадающем меню. Далее введите **Host Name** (Имя хоста) локальной сети, **Username** (Имя пользователя) и **Password** (Пароль) для учетной записи DDNS. Нажмите кнопку **Save Settings** (Сохранить Настройки). Используйте кнопку **DDNS Account Testing**, чтобы убедиться, что сервис DDNS активирован.

The screenshot shows a web interface for configuring Dynamic DNS. It is divided into two main sections: 'DYNAMIC DNS' and 'DYNAMIC DNS SETTINGS'.

**DYNAMIC DNS** section:

- Text: "The Dynamic DNS feature allows you to host a server (Web, FTP, Game Server, etc...) using a domain name that you have purchased (www.whateveryounameit.com) with your dynamically assigned IP address. Most broadband Internet Service Providers assign dynamic (changing) IP addresses. Using a DDNS service provider, your friends can enter your host name to connect to your game server no matter what your IP address is."
- Link: "Sign up for D-Link's Free DDNS service at [www.DLinkDDNS.com](http://www.DLinkDDNS.com)."
- Buttons: "Save Settings" and "Don't Save Settings".

**DYNAMIC DNS SETTINGS** section:

- Enable DDNS:
- Server Address: dropdown menu with "dlinkddns.com(Free)" selected.
- Host Name: text input field.
- Username: text input field.
- Password: text input field with masked characters (dots).
- Button: "DDNS Account Testing".

# System Check (Проверка Системы)

Это меню используется для мониторинга производительности порта и соединения, отображаются меню **VCT Info** и **Ping Test**.

## VCT Info

Virtual Cable Tester (Виртуальное тестирование кабеля) отображает текущее состояние всех портов.

## Ping Test

Ping Test позволяет пропинговать любой IP-адрес с маршрутизатора для проверки соединения. Чтобы запустить ping устройства, введите IP-адрес устройства в поле **Host Name** или **IP Address** и нажмите **Ping**. Результаты Ping-теста будут отображены под заголовком **Ping Result**.

**SYSTEM CHECK**

The System Check tool can be used to verify the physical connectivity on both the LAN and Internet interfaces. The Ping Test tool can be used to verify the status of the Internet.

**VCT INFO**

Ports	Link Status	
Internet		Disconnected <a href="#">More Info</a>
LAN1		100Mbps FULL Duplex <a href="#">More Info</a>
LAN2		100Mbps FULL Duplex <a href="#">More Info</a>
LAN3		100Mbps FULL Duplex <a href="#">More Info</a>
LAN4		Disconnected <a href="#">More Info</a>

**PING TEST**

Ping Test is used to send "Ping" packets to test if a computer is on the Internet.

Host Name or IP Address :

**PING RESULT**

# Schedules (Расписания)

Это окно используется для создания расписаний. Это же меню появляется при нажатии кнопки **Make New Schedule** (Создать новое расписание) в меню правил на различных страницах настройки.

## Меню установки правила расписания

Завершите настройки под заголовком **Add Schedule Rule** (Добавить правило расписания), а затем нажмите кнопку **Save Settings** (Сохранить настройки) вверху окна.



**Примечание:** Убедитесь, что время маршрутизатора соответствует местному времени для корректной работы настроек в расписании.

Если маршрутизатор будет сброшен к заводским настройкам или отключен, функция Расписания не будет работать должным образом, поскольку время маршрутизатора станет неверным.

### SCHEDULES

The Schedule configuration option is used to manage schedule rules for "Access Control", "Firewall Rules" and "Parental Control".

#### 10 - ADD SCHEDULE RULE

Name :

Day(s) :  All Week  Select Day(s)

Sun  Mon  Tue  Wed  Thu  Fri  Sat

All Day - 24 hrs :

Start Time :  :   (hour:minute, 12 hour time)

End Time :  :   (hour:minute, 12 hour time)

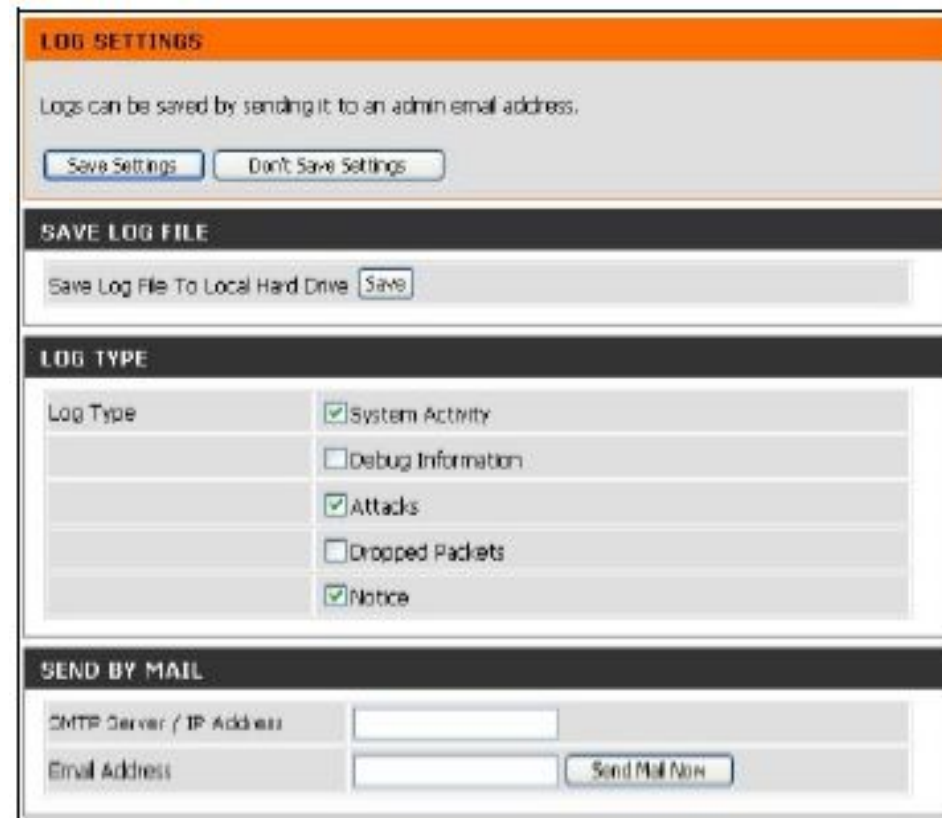
#### SCHEDULE RULES LIST

Name	Day(s)	Time Frame
------	--------	------------

## Log Settings (Настройки Журнала)

В системном журнале отображены данные о событиях, включая System Activity (Активность системы), Debug Information (Информация об отладке), Attacks (Атаки), Dropped Packets (Отброшенные пакеты) и Notice (Уведомления). Отметьте поля с теми типами информации, которые нужно заносить в журнал в нижней половине окна выше, затем нажмите кнопку **Save** и сохраните файл.

Предупреждения об опасности могут быть отправлены на электронную почту. Используйте настройки Send By Mail (Отправить по почте), чтобы задать настройки Email. Нажмите кнопку **Send Me Now** (Отправить сейчас), чтобы отправить предупреждения об опасности на ранее настроенную учетную запись email.



The screenshot displays the 'LOG SETTINGS' interface. It features an orange header with the title 'LOG SETTINGS'. Below the header, a message states 'Logs can be saved by sending it to an admin email address.' and there are two buttons: 'Save Settings' and 'Don't Save Settings'. The next section is 'SAVE LOG FILE', which includes a text input field 'Save Log File To Local Hard Drive' and a 'Save' button. The 'LOG TYPE' section contains a table with columns 'Log Type' and checkboxes for 'System Activity', 'Debug Information', 'Attacks', 'Dropped Packets', and 'Notice'. The 'SEND BY MAIL' section at the bottom has two input fields: 'SMTP Server / IP Address' and 'Email Address', along with a 'Send Mail Now' button.

LOG TYPE	
Log Type	<input checked="" type="checkbox"/> System Activity
	<input type="checkbox"/> Debug Information
	<input checked="" type="checkbox"/> Attacks
	<input type="checkbox"/> Dropped Packets
	<input checked="" type="checkbox"/> Notice

# Status (Статус)

Меню **Status** используется для проверки информации о маршрутизаторе, включая **Device Information** (Информация об устройстве), **Log** (Журнал), **Statistics** (Статистика) и **Active Session** (Активная сессия).

## Device Information (Информация об устройстве)

Данное окно используется для просмотра настроек маршрутизатора, как со стороны LAN, так и WAN-соединения. Здесь отображается используемая версия программного обеспечения, так же, как и меню обновления программного обеспечения.



The screenshot shows the D-Link DD-WRT web interface. The top navigation bar includes tabs for SETUP, ADVANCED, MAINTENANCE, STATUS, and HELP. The left sidebar contains links for Device Info, Log, Statistics, Active Session, Wireless, Logout, and a Reboot button. The main content area is titled "DEVICE INFORMATION" and contains the following sections:

- DEVICE INFORMATION:** A message stating "All of your Internet and network connection details are displayed on this page. The firmware version is also displayed here." Below this, the "Firmware Version" is listed as "1.00 , Mon 08 Oct 2007".
- LAN:** Displays the following information:
  - MAC Address : 00:18:D2:02:8d:35
  - IP Address : 192.168.0.1
  - Subnet Mask : 255.255.255.0
  - DHCP Server : Enabled
- INTERNET:** Displays the following information:
  - MAC Address : 00:18:D2:02:8d:37
  - DHCP client : Disconnected
  - Connection :
  - IP Address : 0.0.0.0
  - Subnet Mask : 0.0.0.0
  - Default Gateway : 0.0.0.0
  - DNS : 0.0.0.0
- WIRELESS 802.11G:** Displays the following information:
  - SSID : dlink
  - Channel : 6
  - Encryption : Disabled
- PRINTER SERVER INFORMATION:** A table with columns for Queue Name, Printer Name, and Printer Server Status.

# Log (Журнал)

В Журнале отображаются время и дата события, происходящего на маршрутизаторе, а также здесь указаны источник и назначение события. Пользователь может использовать кнопки **First Page** (Первая Страница), **Last Page** (Последняя Страница), **Previous** (Предыдущая) и **Next** (Следующая), чтобы просмотреть события, указанные в окне. Чтобы очистить журнал, нажмите **Clear** (Очистить).

Нажмите кнопку **Link to Log Settings** для изменения настроек событий, отображаемых в журнале.



**VIEW LOG**  
View Log displays the activities occurring on the DIR-320.

**LOG FILES**

First Page Last Page Previous Next Clear Link To Log Settings

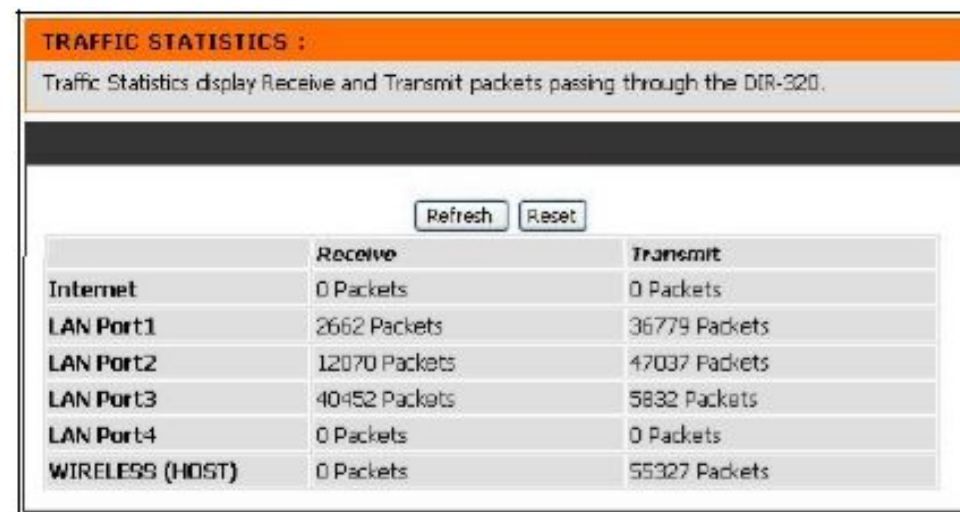
Page 1 of 24

Time	Message
Sep 15 17:34:03	Remote management is disabled.
Sep 15 17:34:03	Block WAN PING is disabled.
Sep 15 17:34:03	DMZ disabled.
Sep 15 17:33:37	PPPoE: Sending PADI for session1.
Sep 15 17:33:27	PPPoE: Sending PADI for session1.
Sep 15 17:33:22	PPPoE: Sending PADI for session1.
Sep 15 17:31:54	Remote management is disabled.
Sep 15 17:31:54	Block WAN PING is disabled.
Sep 15 17:31:54	DMZ disabled.
Sep 15 17:31:33	PPPoE: Sending PADI for session1.



## Statistics (Статистика)

Эта страница отображает количество отправленных и полученных пакетов, прошедших через маршрутизатор. Для обновления окна, нажмите **Refresh**. Чтобы сбросить счетчик пакетов, нажмите **Restart**.



TRAFFIC STATISTICS :

Traffic Statistics display Receive and Transmit packets passing through the DIR-320.

Refresh Reset

	Receive	Transmit
Internet	0 Packets	0 Packets
LAN Port1	2662 Packets	36779 Packets
LAN Port2	12070 Packets	47037 Packets
LAN Port3	40452 Packets	5832 Packets
LAN Port4	0 Packets	0 Packets
WIRELESS (HOST)	0 Packets	55327 Packets

## Active Session (Активная Сессия)

Отправленные и полученные пакеты, проходящие через маршрутизатор, отображены в списке по типу протокола (TCP или UDP) в окне Active Session. Чтобы обновить окно, нажмите кнопку **Refresh**.

**ACTIVE SESSION**  
Active Session display Source and Destination packets passing through the DIR-320.

**NAPT SESSION**

TCP Session : 0  
UDP Session : 0  
Total : 0

**NAPT ACTIVE SESSION**

IP Address	TCP Session	UDP Session
------------	-------------	-------------

# Wireless Client List (Список беспроводных клиентов)

Список Connected Wireless Client List отображает всех беспроводных клиентов, подключенных на данный момент, а также режим их подключения.



CONNECTED WIRELESS CLIENT LIST		
The Wireless Client table below displays Wireless clients Connected to the AP (Access Point).		
Connect Time	MAC Address	Mode

# Техническая Спецификация

## Стандарты

- IEEE 802.11b
- IEEE 802.11g
- IEEE 802.3
- IEEE 802.3u

## Скорость передачи беспроводного сигнала\*

- 54 Мбит/с
- 36Мбит/с
- 18Мбит/с
- 11Мбит/с
- 6Мбит/с
- 2Мбит/с
- 48Мбит/с
- 24Мбит/с
- 12Мбит/с
- 9Мбит/с
- 5.5Мбит/с
- 1Мбит/с

## Безопасность

- WPA - Wi-Fi Protected Access (TKIP, MIC, IV Expansion, Shared Key Authentication)
- WPS
- 64/128-битное WEP-шифрование

## Технология модуляции

- |                |                |
|----------------|----------------|
| <b>802.11g</b> | <b>802.11b</b> |
| • BPSK         | • DQPSK        |
| • QPSK         | • DBPSK        |
| • 16QAM        | • DSSS         |
| • 64QAM        | • CCK          |
| • OFDM         |                |

## Диапазон частот

2400 ~ 2497 МГц ISM band

## Рабочий диапазон частот

- В помещении – до 100 метров
- Вне помещения – до 400 метров

## Тип внешней антенны

Одна съемная антенна с разъемом reverse SMA

<sup>1</sup>Максимальная скорость беспроводной передачи данных определена спецификациями стандарта IEEE 802.11g. Реальная пропускная способность будет другой. Условия, в которых работает сеть, а так же факторы окружающей среды, включая объем сетевого трафика, строительные материалы и конструкции, и служебные данные сети могут снизить реальную пропускную способность. На радиус охвата могут влиять факторы окружающей среды.

### **VPN Pass Through/ Multi-Sessions**

- PPTP
- IPSec

### **Управление устройством**

- Web-интерфейс на основе браузера Internet Explorer v6 или выше; Netscape Navigator v6 или выше; или другие браузеры с поддержкой Java.
- Сервер или Клиент DHCP

### **Расширенные функции межсетевого экрана**

- NAT с VPN Pass-through (Network Address Translation)
- Фильтрация MAC-адресов
- Фильтрация IP-адресов
- URL-фильтрация
- Блокировка доменов
- Расписание

### **Влажность**

Рабочая влажность макс. 10%- 90% (без конденсата)

### **Безопасность и излучение**

FCC

### **Индикаторы**

- Power
- Status
- Internet
- WLAN (Беспроводное Соединение)
- LAN (10/100)
- USB

### **Питание на входе**

5В постоянного тока 2А

### **Рабочая температура**

От 0°C до 40°C

### **Размеры**

142 x 109 x 31 мм

### **Вес**

0.22 кг

### **Гарантия**

1 год

## Навигатор по функциям Web-интерфейса

SETUP	ADVANCED	MAINTENANCE	STATUS	HELP
Internet Setup	Port Forwarding	Device Administration	Device Info	Menu
Wireless Setup	Application Rules	Save and Restore	Logs	Logout
LAN Setup	Access Control	Firmware Update	Statistics	
Printer Setup	Firewall & DMZ	DDNS Setting	Active Session	
Time and Date	Advanced Wireless	System Check	LAN Clients	
Parental Control	Advanced Network	Schedules	Logout	
Logout	Routing	Log Settings		
	QoS Engine	Logout		
	Guest Zone			
	Traffic management			
	Logout			